2007.
Ивочкина Н.В. Возникновение бумажно-денежного обращения в Китае: эпохи Тан и Сун. М.,1990.
Илюшечкин В.П. Крестьянская война тайпинов. М., 1967.
Крымов А.Г. Общественная мысль и идеологическая борьба в Китае (1900- 1917). М., 1972.
Кычанов Е.И. Жизнь Темучжина, думавшего покорить мир. Чингис-хан: личность и эпоха. М,, 1995.
Ломанов А.В. Христианство и китайская культура. М.,2002.
Мясников В.С. Договорны́ми статьями утвердили. М.,1995.
Мясников В.С. Империя Цин и русское государство в XVII в. М., 1980.
Мясников В.С.и Степанова Е.Д.(ред.).Границы Китая: история формирования. М.,2001.
Непомнин О.Е. История Китая. Эпоха Цин. XVII - начало XX в. М., 2005. Панцов А.В. Мао Цзэдун. М.,2007.
Переломов Л.С. Конфуцианство и современный стратегический курс КНР. М.,2007.
Рыбаков В.М. Танская бюрократия. Часть 1.Генезис и структура. СПб.,2009. Смирнов Д.А. Идейно-политические аспекты модернизации КНР: от Мао Цзэдуна к Дэн Сяопину. М.,2005.
Стужина Э.П. Китайский город XI - XIII вв.: Экономическая и социальная жизнь. М., 1979.
Титаренко МЛ. (ред.). Китай на пути модернизации и реформ. 1949 - 1999. М.,1999.
Тихвинский СЛ. История Китая и современность. М., 1976 Усов В.Н. Дэн Сяопин и его время. М.,2009.
Фань Вэньлань. История древнего Китая от первобытно-общинного строя до образования централизованного феодального государства, перевод с кит. яз. М., 1958.
Фань Вэньлань. Новая история Китая. Т.1.1840-1901. Пер. с кит. яз. М., 1955.
Шан Юэ (ред.). Очерки истории Китая с древности до «опиумных» войн. Перевод с кит. яз. М,, 1959.
Шефер Э. Золотые персики Самарканда. Перевод с англ. М., 1981.

Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося не содержит фактических и логических ошибок. При использовании в ходе экзамена заданий на иностранном языке ответ также не должен содержать грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более одной фактической и/или логической ошибки и суммарно не более двух грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. К фактической ошибке всякий раз приравнивается выявляющееся в ходе ответа обучающегося недостаточное знакомство с проблематикой, стоящей за соответствующими пунктами Программ государственных экзаменов (в частности, недостаточное знание одного указанного в Программах текста художественного произведения / научной работы / концепции, непонимание содержания того или иного понятия, положения или термина, включённого в Программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более четырёх фактических и/или логических ошибок и суммарно не более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота

изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.
Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельст-вующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом в ходе допущены пять и более фактических ошибок и суммарно более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Невыполнение одного из экзамена-ционных заданий (или отказ от его выполнения), а также неспособность выполнить пол-ностью все экзаменационные задания за отведенное на экзамен время является основани-ем для выставления неудовлетворительной оценки за экзамен в целом.

1.18. История Монголии

Выпускной государственный экзамен представляет собой итоговое испытание по специальности и устанавливает соответствие подготовленности выпускника требованиям образовательного стандарта. Целью государственного экзамена по специальности является определение уровня профессиональной компетентности выпускника и проверка соответствия его специальных познаний требованиям действующего образовательного стандарта подготовки бакалавров по направлению «Востоковедение, африканистика». При этом в результате экзамена проверяются как теоретические знания, так и практические навыки в соответствии со специальностью и квалификацией «бакалавр востоковедения, африканистики». Для подтверждения упомянутой квалификации экзаменуемый должен обладать прочными и разносторонними знаниями в области истории Монголии в объеме, заданном действующими на Восточном факультете рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах соответствующей основной образовательной программы бакалавриата.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия. Обсуждение и окончательное оценивание ответов выпускников экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством голосов ее членов, участвующих в заседании.

В ответах на вопросы в ходе государственного экзаменационного испытания по дисциплине «история Монголии» соискатель диплома бакалавра обязан продемонстрировать понимание принципов и методологии научного подхода к проблемам периодизации истории Монголии, показать умение сформулировать обоснованные суждения о характерных чертах развития монгольского общества и государства на каждом из этапов их истории. При этом экзаменующийся должен проявить навыки владения методологией исторического анализа и представить историю Монголии как целостный процесс, включающий в себя цепь взаимосвязанных и взаимозависимых событий, факторов внутреннего развития монгольского общества и внешних влияний, которым оно подвергалось на всем протяжении его существования. Комплексный характер исторического знания предполагает изучение источников и историографии по основным проблемам общественного развития, поэтому государственный экзамен предусматривает проверку как теоретических знаний в области истории Монголии, так и практических навыков анализа источников и научных исследований в этой области.

Задание на государственном экзамене по дисциплине «История Монголии» состоит из трех вопросов, выбираемых экзаменационной комиссией из приведенного ниже перечня. При этом тематика двух вопросов ограничивается сферой древней и средневековой истории и одного вопроса – новой или новейшей истории изучаемой страны.

При выполнении задания экзаменуемый обязан дать устные, предварительно подготовленные им в письменном виде ответы на вопросы, сформулированные в задании. В ответах следует полно и правильно указать и определить все признаки, стадии развития и становления указанных в задании исторических явлений или процессов, полно и правильно использовать специальную терминологию, привести имена авторов и названия исторических исследований, связанных по тематике с содержанием ответа, избегая неточностей и ошибок. Помимо того экзаменуемый должен обладать навыками изложения позиций российских, монгольских, китайских, западных историков по излагаемой им тематике. Ответ на каждый из вопросов экзаменационного задания должен быть представлен в виде устного доклада максимальной продолжительностью в 15 минут. Текст доклада должен быть выстроен с соблюдением фонетических, грамматических и лексических норм русского языка. Обязательным требованием, предъявляемым к написанию предполагаемых тематикой ответа специальных терминов, является следование орфографическим нормам русского, монгольского, китайского и английского языков. Содержание каждого из ответов на вопросы экзаменационного задания должно свидетельствовать о свободном и уверенном владении экзаменуемым методологией исторического анализа, показать его способности к самостоятельной обоснованной оценке существующих в историографии дискуссионных проблем и к формулировке логически структурированных выводов о сущности исторических явлений, процессов и событий.

Для письменной подготовки ответов на вопросы экзаменационного задания экзаменуемый обязан использовать листы бумаги установленного образца. Время, отведенное на подготовку, ограничено 60-ю минутами.

Перечень основных тем для формулировки вопросов экзаменационных заданий

Древняя история Монголии

1. Процессы антропосоциогенеза на территории современной Монголии и в сопредельных с ней регионах Центральной Азии в нижнем, среднем и верхнем палеолите.
2. Формы социальной организации и хозяйственной деятельности населения, обитавшего на территории современной Монголии и в сопредельных с ней регионах Центральной Азии в эпоху мезолита.
3. Формы социальной организации и хозяйственной деятельности населения, обитавшего на территории современной Монголии и в сопредельных с ней регионах Центральной Азии в эпоху неолита.
4. Эпоха бронзы в истории Центральной Азии (социально-политические и экономические особенности общественного развития).
5. Держава хунну на территории современной Монголии и сопредельных с ней регионов Центральной Азии в III в. до н.э. – I в. н.э. (особенности внутриполитического устройства и социальной структуры хуннуского общества)
6. Раннее государство сяньби на территории современной Монголии и прилегающих к ней регионов Центральной Азии (I – IV вв. н.э.). Государственные и социальные институты, культура и хозяйственный уклад сяньбийцев.

7. Общественный строй племенных сообществ западных цянов в I – IV вв. до н.э. до их переселения в Тибет.
8. Происхождение и этнокультурные особенности жужаней. Роль Жужаньского каганата в политической истории раннесредневековой Центральной Азии.
9. Основные этапы политической истории Тюркского каганата в VI – VIII вв.
10. Памятники древнетюркской письменности. Культура древних тюрок.
11. Происхождение и этнокультурные особенности древних уйгур. Роль Уйгурского ханства в политической истории Центральной Азии VIII – IX вв.

Средневековая история Монголии

12. Понятие «кочевая империя» в терминологии и методологии современной исторической науки. Закономерности возникновения, расцвета и распада кочевых империй в истории Центральной и Восточной Азии в IX –XI вв.
13. Происхождение и этнокультурные особенности киданей. Развитие киданьской государственности в VIII – IX вв.
14. Киданьская империя Ляо в X – XI вв. (структура государственных институтов, социальное устройство, культура и межэтнические отношения).
15. Кризис и распад киданьской империи Ляо в конце XI - начале XII в. (основные причины и политические последствия).
16. Происхождение и этнические особенности тангутов. Этапы политической истории тангутского государства Си Ся в X – XIII вв.
17. Памятники тангутской письменности. Культура государства Западное Ся.
18. Происхождение и этнические особенности чжурчжэней. Этапы политической истории чжурчжэньской империи Цзинь в X – XIII вв.
19. Этапы этногенеза монголов и становления монгольской государственности в VIII – XII вв.
20. Особенности социального и хозяйственного устройства монгольского общества в XI – XIII вв. в современных отечественных и зарубежных исторических исследованиях.
21. Монгольское государство и общество в конце XII – первой половине XIII в. Строительство имперской государственности и завоевательные войны при Чингис-хане (1162 – 1227) и его ближайших преемниках.
22. Империя Юань в Китае (1280 -1368): государственное устройство, основные этапы политической истории, социально-экономическое положение завоеванного Китая и монгольской метрополии.
23. Политическая раздробленность и этнокультурная дезинтеграция Монголии в XV – XVII вв. Особенности эволюции монгольской государственности, хозяйства и культуры в названный период.
24. Особенности государственных институтов и права в Монголии в конце XVI - начале XVII в.
25. Распространение буддизма среди монголов в середине XVI - начале XVII в. (в контексте предшествовавших ему и определенных им процессов общественного развития Монголии).

Новая история Монголии

26. Ранний этап этно- и политогенеза маньчжур (XV – XVI вв.). Образование империи Цин и маньчжурские завоевания в Центральной Азии в XVII – первой половине XVIII в.
27. Русско-монгольские отношения в конце XVI -XVII вв.

28. Проблемы взаимодействия цинских государственных институтов и монгольского общества в XVIII – начале XIX в.
29. «Монгольский вопрос» в дальневосточной политике великих держав во второй половине XIX – начале XX в.
30. Подъем национально-освободительного движения и обострение социальных противоречий в Монголии во второй половине XIX – начале XX в. Китайская колонизация монгольских земель и «новая политика» цинских властей в Монголии в начале XX в.
31. Синьхайская революция в Китае (1911) и Монголия.
32. Внешняя Монголия в период автономии: особенности политико-правового статуса на международной арене, административные институты, характер социального и этнокультурного развития, экономическое положение.

Новейшая история Монголии

33. События во Внешней Монголии в начале 1920-х гг.: революция? экспорт революции? национально-освободительное движение?
34. Образование МНР (1924). Административно-правовые, экономические и социальные реформы во Внешней Монголии в 1924 – 1928 гг.
35. Буддийская церковь и государство во Внешней Монголии в 1920 – 1930-е гг.
36. Внутренняя Монголия в составе Китайской Республики в 1920-е – начале 1930-х гг.
37. Начало японской агрессии против Китая и образование государства Маньчжоу-Го (1932). «Монгольский акцент» в административном строительстве Маньчжоу-Го, ситуация в контролируемых им регионах Внутренней Монголии в середине и конце 1930-х гг.
38. МНР в 1929 – 1932 гг. в период «левого уклона» (или «развернутого строительства социализма»). Последствия «левого уклона» с точки зрения закономерностей последующего развития монгольского общества.
39. Государственное строительство, общественно-политические и социально-экономические преобразования в МНР в середине и второй половине 1930-х гг.
40. Внешнеполитический аспект развития МНР и «монгольский вопрос» в международных отношениях на Дальнем Востоке в 1920-е - 1930-е гг.
41. МНР и СССР в период Великой Отечественной войны (1941 – 1945).
42. Японская агрессия против Китая в 1937 – 1945 гг. Положение во Внутренней Монголии в годы Второй Мировой войны.
43. Исторический опыт общественных преобразований в МНР в 1940-е – 1950-е гг. в исследованиях отечественных и зарубежных историков.
44. Теория «некапиталистического развития» и общественные преобразования в МНР в 1950-е – 1960-е гг.
45. Принципы государственного строительства в КНР и особенности их применения в управлении национальными окраинами Китая в 1950-е – 1960-е гг.
46. Административные и экономические реформы во Внутренней Монголии в 1950-начале 1960-х гг.
47. Политическая, экономическая, социально-культурная ситуация во Внутренней Монголии в середине 1960-х – первой половине 1970-х гг. Воздействие событий периода «культурной революции» на развитие монгольского общества.
48. Тенденции внутреннего развития МНР в 1970-е – 1980-е гг. Итоги общественно-политического и социально-экономического развития МНР к концу 1980-х гг.
49. Политика «социалистической модернизации Китая» и «строительства социализма с китайской спецификой» и новый этап общественных преобразований во Внутренней Монголии в 1990-е – начале 2000-х гг.
50. Предпосылки и причины кризисных явлений в жизни монгольского государства и общества в конце 1980-х – начале 1990-х гг. Политические события в МНР в 1989

– 1991 г. и их влияние на состояние государственной власти и на общественную жизнь.

51. Тенденции государственно-политического и социально-экономического развития Монголии во второй половине 1990-х – начале 2000-х гг.

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Барфилд Т. Опасная граница. Кочевые империи и Китай (221 г. до н.э. - 1757 г. н.э.). Перевод с английского под ред. Д.В. Рухлядева. СПб., 2009.
2. Белов Е.А. Россия и Монголия. М., 2000.
3. Викторова Л.Л. Монголы. Происхождение народа и истоки культуры. М., 1980.
4. Восемнадцать степных законов. Памятник монгольского права XVI – XVII вв. Перевод с монгольского, комментарии и исследования А.Д. Насилова. СПб., 2002.
5. Границы Китая: история формирования. М., 2001.
6. Далай Ч. Монголия в XIII – XIV вв. М., 1983.
7. Владимирцов Б.Я. Общественный строй монголов. Монгольский кочевой феодализм. М., 1934.
8. Внешняя политика государства Цин в XVII в. М., 1977.
9. История Монгольской Народной Республики. 3-е изд. М., 1983.
10. История народов Восточной и Центральной Азии. М., 1986.
11. Козин С.А. Сокровенное сказание. Монгольская хроника 1240 г. М.-Л., 1941. Т.1-2.
12. Кляшторный С.Г., Султанов Т.И. Государства и народы Евразийских степей. Древность и средневековье. СПб., 2000.
13. Крадин Н.Н. Империя хунну. М., 2001.
14. Крадин Н.Н., Ивлиев А.Л. История киданьской империи Ляо. М., 2014.
15. Крадин Н.Н., Скрынникова Т.Д. Империя Чингис-хана. М., 2006.
16. Кузьмин С.Л. Теократическая государственность и буддийская церковь в Монголии в начале XX в. М., 2016.
17. Кычанов Е.И. Очерк истории Тангутского государства. М., 1968.
18. Кычанов Е.И. Властители Азии. М., 2001.
19. Кузнецов В.С. Цинская империя на рубежах центральной Азии. Новосибирск, 1983.
20. Мэн-да бэй-лу («Полное описание монголо-татар»). Перевод с китайского, введение, комментарий и приложения Н.Ц. Мунукева. М., 1975.
21. Рощин С.К. Очерк политической истории Монголии в XX в. М., 2000.
22. Скрынникова Т.Д. Ламаистская церковь и государство. Внешняя Монголия XVI - начало XX в. Новосибирск, 1988.
23. Скрынникова Т. Д. Харизма и власть в эпоху Чингис-хана. М., 1997.
24. Татаро-монголы в Азии и Европе. М., 1977.
25. Халха-Джирум. Памятник монгольского феодального права. Перевод с монгольского, введение, приложения и комментарий С.Д. Дылыкова. М., 1965.
26. Цааджин бичиг ("Монгольское уложение"). Цинское законодательство для монголов. 1627 - 1694 гг. Монгольский текст. Введение, транслитерация монгольского текста, перевод и комментарии С.Д. Дылыкова. М., 1998.
27. Bawden Ch. The Modern History of Mongolia. L., 1969
28. Baabar. Twentieth Century Mongolia. Cambridge, 1999.
29. di Cosmo Nicola. Ancient China and its Enemies. Cambridge, 2002.
30. Jackson P. The Mongols and the West. Harlow, England, 2005.
31. Lattimore O. Studies in Frontier Hisntory. Oxford, 196

Дополнительная литература:

1. Базарова Б. Монгольские летописи – памятники культуры. М., 2006.

2. Бичурин Н.Я. Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV столетия до настоящего времени. СПб., 1834.
3. Бурдуков А.В. В старой и новой Монголии. М., 1970.
4. Востриков А.И. Тибетская историческая литература. М., 1962.
5. Даревская Е.М. Сибирь и Монголия. Иркутск, 1994.
6. Доронин Б.Г. Историография императорского Китая XVII – XVIII вв. СПб., 2002.
7. Златкин И.Я. История Джунгарского ханства. М., 1984.
8. Каллиников А. Национально-революционное движение в Монголии. М.-Л., 1926.
9. Крадин Н.Н. Кочевые общества. Владивосток, 1992.
10. Кузьмин Ю.В. Монголия и «монгольский вопрос» в общественно-политической жизни России (конец XIX – 30-е гг. XX в.). Иркутск, 1998.
11. Кузьмин Ю.В. П.А. Бадмаев дипломат, политик, предприниматель. Иркутск, 2002.
12. Майский И.М. Монголия накануне революции. М.. 1959.
13. Позднеев А.М. Монгольская летопись «Эрдэнийн эрихэ» с пояснениями, заключающими в себе материалы по истории Халхи с 1636 по 1736 г. СПб.. 1883.
14. Покотилов Д.Д. История восточных монголов в период династии Мин. 1368 – 1634 (по китайским источникам). СПб., 1893.
15. Пакратов Б.И. Об этимологии слова «Чингис». – Страны и народы Востока. М., 1989, вып. XXVI.
16. Старинное сказание о Чингис-хане. Перевод с китайского Архимандрита Палладия. – Восточный сборник. СПб., 1877, т. 1.
17. Успенский В.Л. Тибетский буддизм в Пекине. СПб., 2011.
18. Флетчер Д. Средневековые монголы: экологические и социальные перспективы. – Монгольская империя и кочевой мир. Улан-Удэ, 2004.
19. Юзефович Л. Самодержец пустыни. Феномен судьбы барона Р.Ф. Унгерн-Штернберга. М., 1993.
20. Bat-Ochir B. Mongolian Nomadic Society. Richmond, 2001.
21. Cambridge History of China. Vol 5.Cambridge (Mass.), 1981. Vol 9. Cambridge (Mass.), 2002.
22. Elverskog J.The Jewel Translucent Sutra. Altan Khan and the Mongols in the Sixteenth Century. Leiden – Boston, 2003.
23. Farquhar D. Ch'ing Administration of Mongolia. Cambridge (Mass.), 1960.
24. Lattimore O. Inner Asian Frontiers of China. N.Y., 1951.
25. Rossabi M. From Yuan to Modern China and Mongolia. Leiden – Boston, 2014.
26. Serruys H. Sino-Mongol Relations During the Ming. Vol. I – II. Bruxelles, 1967.

Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене по дисциплине «история Монголии»

Приведенные в следующей ниже таблице критерии соответствия знаний экзаменующегося профессиональным компетенциями бакалавра по направлению «Востоковедение, африканистика» (профиль «история Монголии») основаны на том, что окончивший университетский курс должен:

• обладать уверенными, разносторонними и глубокими знаниями особенностей исторического развития изучаемой страны и основных исторических событий в сферах ее гражданской и социальной истории, а также истории культуры;

• иметь уверенные представления об основных источниках по истории изучаемой страны;

• знать принципы, этапы и закономерности эволюции социальной структуры монгольского общества, его экономики, а также исторически присущих ему форм собственности и хозяйственной деятельности;

• знать характер и историческую специфику этнокультурного развития Монголии;

• знать и понимать сущность подхода ведущих отечественных и зарубежных (монгольских, китайских, западных) исторических школ и направлений к изучению истории Монголии.

Основой для определения оценки на государственном экзамене служит объём и уровень усвоения материала, предусмотренного рабочей программой дисциплины «история Монголии».

Оценка	Критерии соответствия
1	2
«отлтчно»	Экзаменуемый обнаружил всесторонние, систематические и глубокие знание учебного материала, предусмотренного программой дисциплины «История Монголии». В ответах на вопросы экзаменационного задания им показана взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии и проявлены творческие способности в понимании, изложении и использовании материала. Экзаменуемый продемонстрировал глубокое и всестороннее знакомство с рекомендованной (основной и дополнительной) литературой. На все вопросы экзаменационного задания им даны исчерпывающие, полные, правильные ответы, в которых отсутствуют фактические ошибки. Содержание ответов отличает логика и последовательность изложения, баланс и согласованность между фактами, их трактовкой, между теоретическими положениями и фактическим материалом.
«хорошо»	Экзаменуемый обнаружил уверенное владение программным материалом, продемонстрировал систематический характер знаний по дисциплине «история Монголии» и показал способности к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности. Ответы подтверждают знакомство экзаменуемого с основной литературой, рекомендованной в программе. При этом: а) на два вопроса экзаменационного задания даны исчерпывающие, полные, правильные ответы, а на один из вопросов - правильный в целом, но недостаточно полный ответ, б) имеется не более двух неточностей* в изложении фактического или теоретического материала, которые вызвали несущественные замечания, в) в ответах на все вопросы допущено не более двух несущественных** фактических ошибок.
«удовлетворительно»	Экзаменуемый обнаружил знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справился с ответами на экзаменационные вопросы, предусмотренные программой курса «история Монголии», показал знакомство с основной литературой, рекомендованной программой. При этом: а) по крайней мере на один из вопросов экзаменационного задания дан полный и правильный ответ, а на два вопроса - правильные в целом, но недостаточно полные ответы, б) имеется три неточности* в изложении фактиче-

	ского и теоретического материала, которые вызвали существенные замечания, или допущены три несущественных** или одна существенная*** фактическая ошибка.
«неудовлетворительно»	Экзаменуемый обнаружил пробелы в знаниях основного программного материала, допустил принципиальные ошибки в ответах на вопросы, предусмотренные программой государственного экзамена, чем показал неспособность продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по дисциплине «история Монголии». При этом: а) ответ по крайней мере на один из вопросов экзаменационного задания не соответствует заданной тематике или суть вопроса не раскрыта, б) в ответе по крайней мере на один из вопросов нарушена логика и последовательность в изложении фактического и теоретического материала, что свидетельствует о незнании или непонимании экзаменуемым исторических фактов, событий и процессов, не соблюден баланс и согласованность между приводимыми фактами и их объяснением, между теоретическими положениями и фактическим материалом, в) в ответе по крайней мере на один из вопросов допущена грубая ошибка принципиального характера****, свидетельствующая о непонимании или незнании экзаменуемым соответствующего раздела программы дисциплины «История Монголии», г) в ответах на все вопросы допущены четыре и более несущественных** или две и более существенных*** фактических ошибки.

Примечания

*Под неточностью подразумевается ограничительная или расширительная трактовка термина, факта или исторического события.

**Несущественными ошибками признаются: а) некорректные определения исторических явлений, процессов, событий, в которых правильно сформулировано и отражено более половины признаков, элементов, оснований, стадий и последствий развития, необходимых для обоснования сущности названных явлений, процессов и событий; б) отклонения от орфографических и фонетических норм, принятых при употреблении специальных терминов, названий или имен собственных, не искажающие смысла перечисленных понятий.

***Существенными ошибками признаются: а) неверные определения исторических явлений, процессов, событий, искажающие их сущность; б) некорректные определения исторических явлений, процессов, событий, в которых правильно сформулировано и отражено менее половины признаков, элементов, оснований, стадий и последствий развития, необходимых для обоснования сущности названных явлений, процессов и событий; в) отклонения от орфографических и фонетических норм, принятых при употреблении специальных терминов, названий или имен собственных, искажающие смысл перечисленных понятий.

****Грубыми ошибками признаются: а) неверные определения исторических явлений, процессов, событий, а равно и искажения в употреблении специальных терминов, названий и имен собственных, свидетельствующие о непонимании или незнании экзаменуемым определенного раздела (разделов) программы дисциплины «история Монголии»; б) отсутствие в ответах на вопросы экзаменационных заданий итоговых выводов, а равно и несоответствия между выводами и фактическим материалом, свидетельствующие о незнании или непонимании экзаменуемым логики исторического процесса; в) неверные определения исторических явлений, процессов, событий, указывающие на незнание или непонимание экзаменуемым периодизации исторического процесса и связей конкретных исторических событий и явлений с этой периодизацией.

1.19. История Таиланда

Выпускной государственный экзамен представляет собой итоговое испытание по специальности и устанавливает соответствие подготовленности выпускника требованиям образовательного стандарта. Экзамен предполагает ответы на вопросы, касающиеся истории изучаемой страны в древности, средние века, новое и новейшее время.

Целью государственного экзамена по специальности является определение уровня подготовленности выпускников и проверка его соответствия требованиям действующего образовательного стандарта подготовки бакалавров по направлению «Востоковедение, африканистика». При этом проверяются как теоретические знания, так и практические навыки выпускника в соответствии со специальностью и квалификацией — бакалавр востоковедения, африканистики.

Объектом контроля в рамках государственного экзамена по дисциплине «История изучаемой страны» является уровень знаний по истории изучаемой страны с учетом ее специфики и в объеме содержания соответствующих курсов, представленных в учебных планах подготовки бакалавров по направлению «Востоковедение, африканистика».

В связи с тем, что в преподавании на уровне бакалавриата основной упор делается на изучении истории Таиланда на всех этапах исторического развития, на государственный экзамен выносится проверка компетенций, приобретенных при изучении этих дисциплин. Вместе с тем комплексный характер исторического знания предполагает изучение источников и историографии по основным проблемам, поэтому экзамен предполагает проверку как теоретических знаний в области истории Таиланда, так и практических навыков анализа источников и научных исследований в этой области.

Экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области истории Таиланда в объеме, заданном действующими рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах соответствующей основной образовательной программы бакалавриата СПбГУ.

Основные требования на экзамене включают:

- знание истории изучаемой страны, а также общих основ теории исторического развития;

- способность анализировать исторические процессы и события на основе современной научной методологии с использованием соответствующих научных понятий и терминов.

Экзаменуемый должен продемонстрировать на базе сообщенного ему в учебных курсах исторического материала:

- знание важнейших процессов, фактов и исторической хронологии изучаемой страны в контексте общепринятой периодизации всемирной истории;

- навыки анализа фактов истории изучаемой страны на разных этапах ее развития, а также международных отношений в данном регионе;

- знание основных типов источников по истории данной страны, а также этапов и особенностей развития отечественной, западной и национальной историографии.

В рамках данного государственного экзамена в соответствии с действующим Образовательным стандартом реализации программ высшего профессионального образования СПбГУ по направлению «Востоковедение, африканистика» проводится контроль профессиональной компетентности экзаменуемых, предусматривающий:

1. Проверку знания основных процессов и событий истории изучаемой страны и умения их трактовки в контексте международных региональных и всемирно-исторических процессов;

2. Проверку знания важнейших типов источников и основ историографии конкретных периодов истории изучаемой страны.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «История Таиланда» экзаменуемым предлагается дать развернутый устный ответ на два основных вопроса из следующего перечня вопросов.

Для выполнения экзаменационных заданий обучающемуся предоставляется не менее 30 минут.

Основные вопросы для государственного экзамена по дисциплине "История Таиланда"

Основные вопросы

для государственного экзамена по дисциплине "История Таиланда".

История Таиланда

1 Первые тайские государства на территории Таиланда. Государство Сукотаи. Монголо-китайская агрессия против стран Индокитая. Распад державы Рама Камхенга. Образование королевства Аютия. Образование лаосского королевства Лансанг.

2 Общество и государство в Аютии во второй половине XIV-XV вв. Материальное производство. Становление феодальных отношений. Организация государственной власти. Роль буддизма.

3 Сиам XVI в. Войны с Бирмой. Сиам и португальцы. Восстановление независимости и усиление Сиама в конце XVI-XV1I в. Значение международной торговли для положения в сиамском обществе и для значения государства Аютия.

4 Сиам в XVII в. Европейская экспансия в Юго-Восточной Азии. Агрессия португальцев, испанцев, голландцев, англичан и французов против Сиама. Внешняя и внутренняя политика королей Прасат Тонга и Нарая. Пресечение европейской экспансии.

5 Сиам в 1688-1767гг. Политика «Закрытых дверей». Влияние изоляции на состояние общества и государства. Война с Бирмой и гибель государства Аютия.

6 Освободительная борьба сиамского народа и восстановление независимости страны. Правление короля Таксина (1767-1782). Объединение страны. Внутренняя политика.

7 Сиам в 1782-1855 гг. Последний период автохтонного развития сиамского феодального государства. Приход к власти династии Чакри. Попытки Сиама войти в международную торговлю на условиях равноправия. Европейские и американские послы и миссионеры.

8 Сиам в 1855-1904 гг. Натиск колониальных держав. Заключение неравноправных договоров. Включение экономики страны в международную экономическую систему на неравноправных условиях. Появление новых укладов, структур и элементов в сиамской экономике.

9 Сиам в 1855-1904гг. Внешняя и внутренняя политика правительства Сиама. Проведение широких реформ для модернизации общества и государства. Основные причины сохранения Сиамом государственного суверенитета. Формирование сиамского абсолютизма: его характеристика.

10 Сиам в начале XX в. Продолжение политики реформ. Сиамской абсолютизм и первое антимонархическое движение. Сиам - независимое государство «догоняющего капитализма», участник международных, переговоров, Парижской конференции и Лиги Наций.

11 Россия и Сиам в конце XIX - начале XX вв. Российская империя - покровитель и защитник Сиамского королевства перед лицом экспансии Франции и Великобритании. Динамические, дипломатические, культурные, личностные контакты представителей обеих стран. Облик Сиама в России и России в Сиаме.

12 Сиам от Первой мировой войны до революции 1932г. Стагнация сиамской абсолютной монархии.

13 Революция 1932г. Влияние мирового экономического кризиса на Сиам. Создание Народной партии ее программа. Конституция 10 декабря 1932г. Внутриполитическая борьба в 1932-1934гг.

14 Сиам в 1934-1938 гг. Формирование новой государственности. Особенности развития местного капитализма. «Экономический» национализм. Новая сиамская элита и ее внешняя политика.

15 Таиланд в годы Второй мировой войны. Война в Индокитае. Сиам в фарватере политики агрессии милитаристской Японии. Экономическая разруха и освободительное движение. Мирный договор 1 января 1946г.

16 Демократический подъем в Таиланде (конец 1945-конец 1947г.) Реформы правительства Конституционного фронта. Социально-политическое размежевание и военный переворот 8 ноября 1947г.

17 Военно-бюрократические режимы 1947-1973гг. Социальные основы военно-бюрократического режима. «Нестабильная стабильность». Капиталистическое развитие. Внешняя политика. Таиланд и США. Таиланд и СЕАТО.

18 Социально-политические перемены в Таиланде 70-х годов. Свержение военно-диктаторского режима. Гражданские парламентские правительства 1974-1976 гг. Расстановка политических сил. Наступление реакции: переворот октября 1976г.

19 Правительство Криангсак Чаманана (1977-1979). Либерализация политической жизни. Новое во внешней политике Таиланда. Таиланд и АСЕАН.

20 Правительство Према Тинсуланона (1980-1988гг.). Консолидация правящей элиты. Роль монархии, армии, бюрократии, политических партий, парламента в политической жизни Таиланда. Достижение внутренней Стабильности в стране. Усиление капиталистического развития: «таиландский бум».

21 Экономический рост, социальные сдвиги и политические перемены в последнее десятилетие XX в. И в начале XXI в. Взаимодействие традиционных и современных факторов в политическом развитии Таиланда. Укрепление системы парламентской демократии. Конституция 1997г. Выборы 2001г. и правление правительства Таксина Чинавата.

22 Российская Федерация и Королевство Таиланд: отношения в конце XX- начале XXI вв. Торговые, культурные, туристические связи. Прем Тинсуланон в России (1997г.). Премьер-министр Таиланда Таксин Чинават в России (2002). Президент Российской Федерации В.В. Путин в Таиланде (октябрь 2003). Саммит Россия - АСЕАН (декабрь 2005). Перспективы и планы российско-таиландских отношений.

Литература

к государственному экзамену по дисциплине "История Таиланда "

1 Берзин Э.О. История Таиланда. Краткий очерк. М., 1973.

2 Берзин Э.О. Борьба европейских держав за сиамский рынок (30-80 годы XVII в.) М., 1962.

3 Мельниченко Б.Н. Социокультурные традиции в современной общественной жизни Таиланда. Там же, с.188-200.

4 Мельниченко Б.Н. , Трифонов С.Е., Король Чулалонгкорн в России. К 100- летию установления государственных отношений между Россией и Таиландом, СПб., СПбГУ, 1997.

5 Мельниченко Б.Н., Пылева А.И. Россия — Таиланд история взаимоотношений (XIX-начало XXI века). С-Петербург, 2011.

6 Мельниченко Б.Н. Россия и Сиам (Таиланд). Россия и Восток: феноменология взаимодействия и идентификация в новое время. Коллективная монография. Под ред. Н.Н.Дьякова и Н.А.Самойлова. С-Петербург, 2011. С. 375-391.

7 Россия - Сиам. 1863-1917. Документы и материалы. М., 1997.

8 Семенов. Всемирная история в самом сжатом изложении. 2 основных подхода к мировой истории// Восток. 1997, №2. С.5-34.

Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося не содержит фактических и логических ошибок. При использовании в ходе экзамена заданий на иностранном языке ответ также не должен содержать грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более одной фактической и/или логической ошибки и суммарно не более двух грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. К фактической ошибке всякий раз приравнивается выявляющееся в ходе ответа обучающегося недостаточное знакомство с проблематикой, стоящей за соответствующими пунктами Программ государственных экзаменов (в частности, недостаточное знание одного указанного в Программах текста художественного произведения / научной работы / концепции, непонимание содержания того или иного понятия, положения или термина, включённого в Программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более четырёх фактических и/или логических ошибок и суммарно не более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельствующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом в ходе допущены пять и более фактических ошибок и суммарно более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Невыполнение одного из экзаменационных заданий (или отказ от его выполнения), а также неспособность выполнить полностью все экзаменационные задания за отведенное на экзамен время является основанием для выставления неудовлетворительной оценки за экзамен в целом.

1.20. История Турции

Выпускной государственный экзамен представляет собой итоговое испытание по специальности и устанавливает соответствие подготовленности выпускника требованиям образовательного стандарта. Экзамен предполагает ответы на вопросы, касающиеся истории изучаемой страны в древности, средние века, новое и новейшее время.

Целью государственного экзамена по специальности является определение уровня подготовленности выпускников и проверка его соответствия требованиям действующего образовательного стандарта подготовки бакалавров по направлению «Востоковедение и африканистика». При этом проверяются как теоретические знания, так и практические навыки выпускника в соответствии со специальностью и квалификацией - бакалавр востоковедения, африканистики.

В связи с тем, что в преподавании на уровне бакалавриата основной упор делается на изучении истории Турции на всех этапах исторического развития, на государственный экзамен выносится проверка компетенций, приобретенных при изучении этих дисциплин. Вместе с тем комплексный характер исторического знания предполагает изучение источников и историографии по основным проблемам, поэтому экзамен предполагает проверку как теоретических знаний в области истории Турции, так и практических навыков анализа источников и научных исследований в этой области.

Экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области истории Турции в объеме, заданном действующими рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах соответствующей основной образовательной программы бакалавриата.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «История Турции» экзаменуемым предлагается дать развернутый устный ответ на три из следующего перечня вопросов (1 вопрос – по истории Турции в средние века, 1 вопрос – по истории Турции в новое время, 1 вопрос – по истории Турции в новейшее время):

1. Государство Сельджукидов Малой Азии.
2. Период бейликов в истории Турции (вторая половина XIII – первая половина XV вв.).
3. Государственная и социально-экономическая системы Османского государства в эпоху его подъема. Кодификация законов при Селиме I и Сулеймане Кануни.
4. Ислам в жизни средневекового османского общества. Султан-халиф.
5. Перелом в отношениях Турции со странами Западной Европы и Россией в ХУП – ХУШ вв. Его причины, проявления и отражение в договорах.
6. Эволюция взаимоотношений между Стамбулом и периферией Османской империи. Сепаратистские тенденции на разных стадиях развития империи.
7. Религиозная политика османов в завоеванных странах. Система миллетов. Эволюция политики исламизации и тюркизации на разных этапах развития Османской империи.

8. Основные народные движения и восстания в Турции в средние века, их общие закономерности и «османская специфика».
9. Русско-турецкие отношения от начала их установления до конца ХУШ в. Крымское ханство в системе этих отношений.
10. Турецкая армия в эпоху средневековья. Техническая и организационная эволюция.
11. Развитие вестернизаторских движений в Османской империи в ХУШ – первой половине Х1Х вв.
12. Реформы Махмуда П. Общая направленность и результаты.
13. Особенности и результаты вовлечения Османской империи в мирохозяйственные связи в эпоху нового времени.
14. Османская империя и империалистические державы в конце Х1Х – начале ХХ вв.
15. Русско-турецкие войны в XIX в.
16. Новые тенденции в культурном развитии Турции в ХУШ – Х1Х вв.
17. Восточный вопрос: его возникновение, основные вехи развития в Х1Х – начале ХХ вв.
18. Младотурецкая революция: основные черты внутренней и внешней политики младотурок. Идеология тюркизма и пантюркизма.
19. Рост национально-освободительных движений на Балканах в Х1Х в. Роль России в освободительной борьбе балканских народов.
20. Танзимат и борьба за конституцию в Османской империи.
21. Внешняя политика Турции: основные этапы эволюции в Республиканский период.
22. Становление национального буржуазного государства – Турецкого Республики (20 -30-е годы).
23. Курдский вопрос в Турции в ХХ – XXI вв.
24. Основные политические течения в Турции 50 -90-х гг. ХХ в.
25. Кипрская проблема: истоки и нынешнее состояние.
26. Эволюция внутриполитической жизни Турции в 80-х гг. ХХ – начале XXI вв.: характеристика государственного и партийного строительства в современной Турции.
27. Экономическая стратегия Турции во второй половине ХХ – начале XXI вв.: достижения и проблемы современного развития страны.
28. Советско-турецкие отношения: основные этапы.
29. «Исламский ренессанс» в современной Турции: его причины и формы проявления.
30. Российско-турецкие отношения на рубеже ХХ-XXI вв.

Для выполнения экзаменационных заданий обучающемуся предоставляется не менее 30 минут.

Рекомендуемая литература:

I. Публикации и переводы источников.

Аграрный строй Османской империи в 15-17 вв. Документы и материалы. Сост. А. С. Тверитинова. М., 1963.

Книга законов Султана Селима I. Публикация, перев., термин. комментарий и предисловие А. С. Тверитиновой. М., 1969.

Мебде-и канун-и йеничери оджагы тарихи (История происхождения законов янычарского корпуса). Изд. текста, пер. с турец., введ. коммент. и указатели И. Е. Петросян. М. 1987.

Эвлия Челеби. Книга путешествия /Извлечения из сочинения турецкого путешественника XVII в./ Вып. 1-3. Составитель А. Д. Желтяков. М., 1960-1983.

[Эвлия Челеби]. Книга путешествия. Турецкий автор Эвлия Челеби о Крыме (1666-1667). Перевод и комментарии Е. В. Бахревского. Симферополь, 1999.

II. Научные исследования.

а) основная литература:

Алиев Г.З. Турция в период правления младотурок. М., 1972.

Витол А. В. Османская империя (начало XVIII века). М., 1987.

Внешнеэкономические связи Османской империи в эпоху Нового времени. М., 1989.

Восточный вопрос во внешней политике России (конец XVIII – начало XX в.). М., 1978.

Гарбузова В. С. Сказание о Мелике Данишменде. Историко-филологическое исследование. М., 1959.

Гордлевский В. А. Государство Сельджукидов Малой Азии. М.-Л., 1941 / Избр. соч., т. 1. М., 1960.

Гасратян М. А., Орешкова С. Ф., Петросян Ю. А. Очерки истории Турции. М., 1983.

Дулина Н.А. Танзимат и Мустафа Решид-паша. М., 1984.

Дружинина Е. И. Кючук-Кайнарждийский мир 1774 г. (его подготовка и заключение). М., 1955.

Дьяков Н.Н., Жуков К.А. Россия и Ближний Восток (Турция и арабские страны в Новое и Новейшее время). СПб., 2014.

Еремеев Д. Е. Этногенез турок. М., 1971.

Еремеев Д. Е., Мейер М. С. История Турции в средние века и новое время. М., 1992.

Еремеев Д.Е. Становление Республиканской Турции (1918-1939). М., 2004.

Еремеев Д.Е. Турция в годы Второй мировой и «холодной» войн (1939-1990). М., 2005.

Еремеев Д.Е. Турция на рубеже XX и XXI веков (1991-2007). М., 2007. .

Желтяков А.Д., Петросян Ю.А. История просвещения в Турции (конец XVIII – начало XX века). М., 1956.

Желтяков А. Д. Печать в общественно-политической и культурной жизни Турции (1729-1908). М., 1972.

Жуков К. А. Эгейские эмираты в XIV – XV вв. М., 1988.

Жуков К.А. Восточный вопрос в историософской концепции К.Н. Леонтьева. СПб., 2006.

Жуков К.А., Жевелева А.В. Образ Европы и России в произведениях османских авторов XVIII века. СПб., 2014.

Зиганшина Г.М. Ислам в общественно-политической жизни Турции (1980-2000-е гг.). Москва-Бишкек, 2007.

Иванов С.М. Османская империя в мировой экономической системе (вторая половина XIX- начало XX века). СПб.,2005.

Инджикян О.Г. Буржуазия Османской империи. Ереван, 1977.

Ихсаноглу Э. (ред.). История Османского государства, общества и цивилизации. Т. 1-2. М., 2006.

Кизюков С.В. Внешнеполитические концепции Республиканской Турции: экспансионизм или самоизоляция. Бишкек, 2006.

Кинросс, Лорд. Расцвет и упадок Османской империи / пер. с англ. М., 1999.

Киреев Н.Г. История Турции. XX век. М., 2007.

Крымский А. Е. История Турции и ее литературы, т. 1-2. М., 1910-1916.

Мейер М. С. Османская империя в XVIII в.: черты структурного кризиса. М., 1991.

Миллер А.Ф. Мустафа-паша Байрактар. Османская империя в начале XIX в. М.-Л., 1947.

Новичев А. Д. История Турции. Эпоха феодализма (XI-XVIII вв.). Л., 1963. Новичев А.Д. История Турции. Т. 2-4 Новое время. Л., 1968-1978. Т. 2, ч. 1 (1792-1839), Т. 3 (1839-1853), Т. 4, ч. 3 (1853-1875).

Орешкова С.Ф., Ульченко Н.Ю. Россия и Турция: проблема формирования границ. М., 2006.

Петросян Ю.А. Младотурецкое движение (вторая половина XIX- начало XX в.) М., 1971.

Петросян Ю.А. Российская историография Османской империи XVIII-XX вв. СПб., 2012.

Смирнов В. Д. Кочибей Гёмюрджинский и другие османские писатели XVII века о причинах упадка Турции. СПб., 1873.

Фадеева И.Е. Мидхат-паша. Жизнь и деятельность. М., 1977.

Фадеева И.Л. Официальные доктрины в идеологии и политике Османской империи (османизм – панисламизм). XIX –начало XX в. М., 1985.

Шпилькова В.И. Младотурецкая революция 1908-1909 гг. М., 1974.

б) дополнительная литература:

Аралов С.И. Воспоминания советского дипломата, 1922-1923. М., 1960.

Арш Г.Л. Албания и Эпир в конце XVIII - начале XIX вв. (Западнобалканские пашалыки Османской империи). М., 1963.

Ататюрк, Кемаль. Избранные речи и выступления. М., 1966.

Вертяев К.В. Курдский вопрос в политике Турции (конец XX - начало XXI века). М., 2007.

Гасанова Э.Ю. Лаицизм и ислам в Республиканской Турции. Баку, 2002.

Данилов В.И. Политическая борьба в Турции: 50-е - начало 80-х годов XX в. (политические партии и армия). М., 1985.

Жевахов А. А. Кемаль Ататюрк. М., 2008.

Иванов Н. А. Османское завоевание Арабских стран. 1516-1574. М., 1984.

Ислам. Краткий справочник. 2-е издание. М., 1986.

Ислам. Энциклопедический словарь. М., 1991.

Колесников А.А. Народные дома в общественно-политической и культурной жизни Турецкой Республики. М., 1984.

Мейер М. С. Средневековая история Турции в советской историографии // Великий Октябрь и Турция. Тбилиси, 1982.

Мустафаев Ш. М. Восточная Анатолия от Ак-Коюнлу к Османской империи. М., 1994.

Новичев А. Д. Рабство в Османской империи в средние века // Проблемы социальной структуры и идеологии средневекового общества. Л., 1978.

Османская империя и страны Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы в XV-XVI вв. М., 1984.

Османская империя в первой четверти XVII века. Сборник документов и материалов. Сост. Х. М. Ибрагимбейли и Н. С. Рашба. М., 1984.

Османская империя. Система государственного управления, социальные и этнорелигиозные проблемы. Сб. статей. М., 1986.

Османская империя. Государственная власть и социально-политическая структура. М., 1990.

Османская империя. Проблемы внешней политики и отношений с Россией. М., 1996.

Петросян И.Е., Петросян Ю.А. Османская империя: реформы и реформаторы (конец XVIII-начало XX вв.). М., 1993.

Рансимен С. Падение Константинополя в 1453 г. М., 1983.

Розалиев Ю.Н. Экономическая история Турецкой Республики. М., 1980.

Россия, Польша и Причерноморье в XV-XVIII вв. М., 1979.

Россия и Черноморские проливы (XVIII- начало XIX столетия). Под ред. Л.Н. Нежинского, А.В. Игнатьева. М., 1999.

Смирнов Н. А. Россия и Турция в XVI-XVII вв., тт. 1-2, М., 1960.

СССР и Турция / Гасратян М.А., Моисеев П.П. (ред.). 1917-1979. М., 1981.

Тверитинова А. С. Некоторые нерешенные проблемы в характеристике турецкого феодализма // Ближний и Средний Восток. История, культура, источниковедение. Л., 1968.

Турецкая Республика. Справочник. М., 2000

Турция между Европой и Азией. М., 2001.

Ульченко Н.Ю. Экономика Турции в условиях либерализации. М., 2002.

Ульченко Н.Ю., Шлыков П.В. Динамика российско-турецких отношений в условиях нарастания глобальной нестабильности. М., 2014.

Ушаков А. Феномен Ататюрка. Турецкий правитель, творец и диктатор. М., 2002.

Фрейденберг М. М. Дубровник и Османская империя. М., 1984.

Шеремет В.И. Османская империя и Западная Европа. Вторая треть XIX в. М., 1984.

Akşin S. Turkey: from Empire to Revolutionary Republic. The Emergence of the Turkish Nation from 1789 to the Present. London, 2007.

The Cambridge History of Turkey. Vol. 1-4. Cambridge, 2006-2012.

Turkiye Tarihi. Cilt. 1 -5. İstanbul, 1987 -2005.

Zurcher E.J. Turkey. A Modern History. Amsterdam, 1993.

Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося не содержит фактических и логических ошибок. При использовании в ходе экзамена заданий на иностранном языке ответ также не должен содержать грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более одной фактической и/или логической ошибки и суммарно не более двух грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. К фактической ошибке всякий раз приравнивается выявляющееся в ходе ответа обучающегося недостаточное знакомство с проблематикой, стоящей за соответствующими пунктами Программ государственных экзаменов (в частности, недостаточное знание одного указанного в Программах текста художественного произведения / научной работы / концепции, непонимание содержания того или иного понятия, положения или термина, включённого в Программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более четырёх фактических и/или логических ошибок и суммарно не более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельст-вующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом в ходе допущены пять и более фактических ошибок и суммарно более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Невыполнение одного из экзамена-ционных заданий (или отказ от его выполнения), а также неспособность выполнить пол-ностью все экзаменационные задания за отведенное на экзамен время является основани-ем для выставления неудовлетворительной оценки за экзамен в целом.

1.21. История Центральной Азии

Выпускной государственный экзамен представляет собой итоговое испытание по специальности и устанавливает соответствие подготовленности выпускника требованиям образовательного стандарта. Экзамен предполагает ответы на вопросы, касающиеся истории изучаемой страны (стран) в древности, средние века, новое и новейшее время.

Целью государственного экзамена по специальности является определение уровня подготовленности выпускников и проверка его соответствия требованиям действующего образовательного стандарта подготовки бакалавров по направлению «Востоковедение и африканистика». При этом проверяются как теоретические знания, так и практические навыки выпускника в соответствии со специальностью и квалификацией - бакалавр востоковедения, африканистики.

В связи с тем, что в преподавании на уровне бакалавриата основной упор делается на изучении истории Центральной Азии на всех этапах исторического развития, на государственный экзамен выносится проверка компетенций, приобретенных при изучении этих дисциплин. Вместе с тем комплексный характер исторического знания предполагает изучение источников и историографии по основным проблемам, поэтому экзамен предполагает проверку как теоретических знаний в области истории Центральной Азии, так и практических навыков анализа источников и научных исследований в этой области.

Экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области истории Центральной Азии в объеме, заданном действующими рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах соответствующей основной образовательной программы бакалавриата СПбГУ.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «История Центральной Азии» экзаменуемым предлагается дать развернутый устный ответ на 3-4 вопроса, охватывающие древнюю, средневековую, новую и новейшую историю различных историко-культурных регионов Центральной Азии, а также историографию, источниковедение и культуру региона. В случае возникновения спорной ситуации члены Государственной экзаменационной комиссии вправе задать дополнительные вопросы в рамках программы итогового государственного испытания.

Для выполнения экзаменационных заданий обучающемуся предоставляется не менее 45 минут.

<u>Древняя и раннесредневековая история Центральной Азии</u>

1. Древние государства Центральной Азии в эпоху Ахеменидов и эллинизма.
2. Степи Центральной Азии в скифо-сакский период.
3. Возникновение гуннской империи в Центральной Азии.
4. Социальное и политическое устройство государства гуннов.
5. Кушанское царство и государство эфталитов в Средней Азии.
6. Западная миграция гуннов.
7. Авестийская религия в древней Средней Азии.

8. Возникновение Первого Тюркского каганата в Центральной Азии.
9. Тюркский каганат на Шелковом пути.
10. Второй Тюркский каганат в Центральной Азии.
11. Уйгурский каганат в VII – первой половине IX вв.
12. Религия и культура древних тюрков.

Литература:

Кляшторный С.Г., Султанов Т.И. Государства и народы евразийских степей. Древность и средневековье. 3-е издание. СПб., 2009.

Кляшторный С.Г. История Центральной Азии и памятники рунической письменности. СПб., 2005.

Кляшторный С.Г., Султанов Т.И. Казахстан. Летопись трех тысячелетий. Алма-Ата, 1992.

Пигулевская Н.В., Якубовский А.Ю. и др. История Ирана с древнейших времен до конца XVIII века. Л., 1958.

Средневековая история Центральной Азии

1. Возникновение Монгольского государства и причины его распада.
2. Личность Чингис-хана.
3. Яса и билики Чингис-хана.
4. Чагатайское государство: от образования до распада.
5. Предыстория и образование Золотой Орды. Распад Джучиева Улуса и его последствия.
6. Тимур и его государство; принципы его правления.
7. Государство Моголистан XIV – нач. XVI вв. (образование, основные события политической жизни, термины *могол, джете и чагатай*).
8. Исламизация кочевников Дешт-и Кипчака.
9. Бухарское ханство в XVI в.
10. Хивинское ханство в XVI-XVII вв. Основные события политической истории.
11. Государство Аштарханидов.
12. Термин *қазақ*.

Литература:

Кляшторный С.Г., Султанов Т.И. Государства и народы евразийских степей. Древность и средневековье. 2- изд. СПб., 2004

Абусеитова М.Х., Кляшторный С.Г., Султанов Т.И. и др. История Казахстана и Центральной Азии. Алматы, 2001, сс. 159-214: (Чагатайское государство, Моголистан, Тимур и его государство и т.д.).

Султанов Т.И. Чингиз-хан и его потомки. Алматы, 2003.

Султанов Т.И. Тимур и его империя. Алматы, 2003.

Султанов Т.И. Чингиз-хан и Чингизиды. Судьба и власть. М., 2006.

Султанов Т.И., Сыздыкова и др. Очерки истории Центральной Азии: учебное пособие. Т. 1. М., 2007.

Гафуров Б.Г. Таджики. Древнейшая, древняя и средневековая история. М., 1972.

Алексеев А.К. Политическая история Тукай-тимуридов. СПб., 2006.

Новая история Центральной Азии

1. Родоплеменное деление, расселение и хозяйство казахов в XVIII – начале XIX вв. Войны казахов с джунгарами.
2. Присоединение казахских земель к России: основные этапы.
3. Ремесло, торговля, городская жизнь в позднесредневековой Бухаре.
4. Завоевание Средней Азии Надир-шахом и возникновение новых династий в Бухаре и Хиве.
5. Образование и расцвет Кокандского ханства (до сер. XIX в.).
6. «Большая Игра» за преобладание в Центральной Азии.
7. Завоевание Туркестана Россией (до ликвидации Кокандского ханства).
8. Бухара и Хива как протектораты Российской империи.
9. Завоевание Туркмении и русско-афганское разграничение.
10. Колониальная политика России в Средней Азии: административные и культурные аспекты.
11. Колониальная политика России в Средней Азии: экономические и социальные аспекты.
12. Просветительско-реформаторские движения в Туркестане в к. XIX – нач. XX века. Панисламизм и пантюркизм.

Литература:

Абусеитова М.Х., Кляшторный С.Г., Султанов Т.И. и др. История Казахстана и Центральной Азии: Учебное пособие. Алматы, 2001 (разделы по новому времени).

Бартольд В.В. История культурной жизни Туркестана (Л., 1927). Сочинения, т. 2 (I). М., 1963.

Иванов П.П. Очерки по истории Средней Азии (XVI- сер. XIX в.). М., 1958.

История Казахстана с древнейших времен до наших дней в пяти томах. III том. Казахстан в новое время. Алматы, «Атамура», 2000.

История Узбекистана (XVI – первая половина XIX в.). Ташкент, 1994.

История Казахстана с древнейших времен до наших дней (курс лекций). Под общей ред. А.Гали, Ж.Касымбаева. Алматы, 2003. (Темы 13-19).

Левшин А.И. Описание киргиз-казачьих или киргиз-кайсацких орд и степей. 2-е изд. Алматы, 1996.

Масанов Н.Э. Кочевая цивилизация казахов (основы жизнедеятельности номадного общества). Алматы-Москва, 1995.

Сухарева О.А. Бухара. XIX- начало XX в. М., 1966. (и другие ее работы по истории Бухары и других среднеазиатских городов).

Абакшин С. Центральная Азия в составе Российской и других империй. М.: НВО, 2009.

Постников В. Большая игра на Крыше мира. М.: 2008.

Новейшая история Центральной Азии

1. Туркестан в период Первой мировой войны. Восстание 1916 г. Установление советской власти в Казахстане и средней Азии.
2. Две революции 1917 г. и Туркестан. Кокандская автономия и Алаш-Орда как либеральная альтернатива советской власти.
3. Гражданская война в Средней Азии и феномен басмачества.
4. Национально-территориальное размежевание Средней Азии.

5. Реформы 1920-х годов. Перевод казахов и киргизов на оседлость и массовая коллективизация.

6. Достижения и проблемы экономической модернизации Средней Азии в советскую эпоху.

7. «Освобождение женщины» и культурная революция в Средней Азии.

8. Репрессии 1930-х годов в Средней Азии.

9. Республики Средней Азии в период Великой Отечественной войны.

10. Освоение целины как главный проект хрущевской эпохи.

11. Средняя Азия в брежневскую эпоху: республиканская специфика.

12. Кризисные явления в обществе и экономике накануне распада СССР.

Литература:

История Казахстана и Центральной Азии: Учебное пособие. Алматы, 2001. (Часть 4: Абылхожин Ж.Б. Советская модернизация Центральной Азии. сс. 406-591).

Абылхожин Ж.Б. Очерки социально-экономической истории Казахстана. XX век. Алматы, 1997.

Гордиенко А.А. Создание советской национальной государственности в Средней Азии. М., 1959.

Гражданская война и военная интервенция в СССР: Энциклопедия. М., 1987.

Зевелев А.И., Поляков Ю.А., Чугунов А.И. Басмачество: возникновение, сущность и крах.

Ивницкий Н.А. Коллективизация и раскулачивание. М., 1994.

Иноятов Х.Ш. Победа Советской власти в Туркестане. М., 1978.

История гражданской войны в Узбекистане. Т. 1-2. Ташкент, 1964-1965.

История Киргизской ССР. Т. 2. Фрунзе, 1968.

История Узбекской ССР. Т. 3. Ташкент, 1968.

Масов Р.М. История топорного разделения. М., 1995.

Сафаров Г. Колониальная революция. 1921. переиздание: Алматы, 1996.

Ислам и советское государство. Сост., автор пред. И прим. Д.Ю.Арапов. М.: Марджани, 2009 (Т. I), 2010 (Т. 2).

Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося не содержит фактических и логических ошибок. При использовании в ходе экзамена заданий на иностранном языке ответ также не должен содержать грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более одной фактической и/или логической ошибки и суммарно не более двух грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. К фактической ошибке всякий раз приравнивается выявляющееся в ходе ответа обучающегося недостаточное знакомство с проблематикой, стоящей за соответствующими пунктами Программ государственных экзаменов (в частности, недостаточное знание одного указанного в Программах текста художественного произведения / научной работы / концепции, непонимание содержания того или иного понятия, положения или термина, включённого в Программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более четырёх фактических и/или логических ошибок и суммарно не более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельствующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом в ходе допущены пять и более фактических ошибок и суммарно более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Невыполнение одного из экзаменационных заданий (или отказ от его выполнения), а также неспособность выполнить полностью все экзаменационные задания за отведенное на экзамен время является основанием для выставления неудовлетворительной оценки за экзамен в целом.

1.22. История Японии

Выпускной государственный экзамен представляет собой итоговое испытание по специальности и устанавливает соответствие подготовленности выпускника требованиям образовательного стандарта. Экзамен предполагает ответы на вопросы, касающиеся истории изучаемой страны (стран) в древности, средние века, новое и новейшее время.

Целью государственного экзамена по специальности является определение уровня подготовленности выпускников и проверка его соответствия требованиям действующего образовательного стандарта подготовки бакалавров по направлению «Востоковедение, африканистика». При этом проверяются как теоретические знания, так и практические навыки выпускника в соответствии со специальностью и квалификацией - бакалавр востоковедения, африканистики.

В связи с тем, что в преподавании на ступени бакалавриата основной упор делается на изучении истории Японии на всех этапах исторического развития, на госу-дарственный экзамен выносится проверка знаний и умений, приобретенных при изучении этих дисциплин. Вместе с тем комплексный характер исторического знания предполагает изучение источников и историографии по основным проблемам, поэтому экзамен предполагает проверку как теоретических знаний в области истории Японии, так и практических навыков анализа источников и научных исследований в этой области.

Экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области истории Японии в объеме, заданном действующими на Факультете рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах соответствующей основной образовательной программы бакалавриата.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «История Японии» экзаменуемым предлагается дать развернутый устный ответ на три из следующего перечня вопросов (2 вопроса - по древней или средневековой истории Японии, 1 вопрос – по новой либо новейшей истории Японии).

Для выполнения экзаменационных заданий обучающемуся предоставляется не менее 60 минут.

Экзаменуемый должен:

- иметь чёткое представление о периодизации японской истории и основных этапах ее развития;
- знать специфику социально-экономического и политического развития Японии на всех этапах истории;
- хорошо ориентироваться в династиях реальных политических правителей страны и иметь уверенные знания об исторической роли значимых персонажей любой эпохи японской истории;
- уметь самостоятельно анализировать особенности эволюции феодального строя, генезиса капитализма, тенденций развития страны в XX веке, специфику государственно-политической организации и экономико-политических структур на всём протяжении истории Японии;
- в полной мере владеть всей исторической и иероглифической терминологией, используемой в экзаменационных вопросах.

Каждое задание предполагает развернутый ответ по истории древней, средневековой, новой или новейшей: изложение содержания вопроса во всех его аспектах. Экзаменуемый должен обладать навыками изложения позиций российских, японских и европейских историков в соответствии со своими экзаменационными вопросами.

При выполнении задания следует дать полный, правильный ответ, полно и правильно указать и определить все признаки, стадии развития и становления того или иного явления или процесса истории; полно и правильно использовать имена авторов и названия их работ, избегая неточностей и ошибок.

Ответы должны быть представлены в виде грамотно изложенного, связного текста, позволяющего проследить логику рассуждений, лежащих в основе сделанных выводов. Устное изложение письменного подготовленного ответа на билет должно продемонстрировать свободное и уверенное владение экзаменуемым терминами, методологией исторического анализа, способности проблемного подхода к истории с навыками давать чёткие оценки историческим явлениям, процессам, событиям.

Неточность понимается как использование специального термина в ограничительном или расширительном смысле, как описание содержания признака вместо его наименования, как избыточное указание на признаки, не относящиеся к характеризуемому явлению истории.

Грубая ошибка понимается как неправильное использование специальных терминов, как неправильное указание признаков характеризуемого явления, как неправильное описание их содержания; фактологические ошибки.

Ответ, представляющий собой бессвязный набор определений и иных положений, рассматривается как неверный. Отсутствие конкретности в ответе на поставленный вопрос – также трактуется как неверный ответ.

Перечень основных тем:

Ранняя история Японии (древность) (V тыс. до н.э. — сер. VII в.)

1. Первобытнообщинный строй (до III—IV в. н.э.)

2. Разложение родового строя (III—IV в. — середина VII в.)

История Японии в средние века (сер. VII — сер. XVII в.)

1. Раннее средневековье (середина VII — конец X в.)
2. Начало формирования феодального социума в Японии.
3. Становление феодального общества.
4. Внешние связи Японии в VII—X вв.
5. Культура Японии в VII—X вв.
6. Аграрные отношения и положение крестьянства.
7. Япония в период развитого феодализма (X—XVI вв.).
8. Истоки становления развитого феодализма.
9. Развитой феодализм в Японии (конец XII — конец XVII в.).
10. Социально-экономический строй при Камакура-бакуфу (1185—1333, правле-ние МИНАМОТО и ХОДЗЁ) .
11. Внешние связи Японии в X—XIII вв.
12. Ремесло и торговля в XIII—XV вв.
13. Правление сёгунов из дома АСИКАГА (Муромати-бакуфу, XIV—XVI вв.).
14. Внешние связи Японии в XIV—XVI вв.
15. Первые европейцы в Японии.
16. Положение в сельском хозяйстве в XIV—XVI вв.
17. Крестьянское восстание XV в. в провинции Ямасиро.
18. Усиление междоусобной борьбы среди феодалов.
19. Культура Японии в XI—XVI вв.
20. Объединение Японии в XV—XVI вв.

История Японии в новое время (XVII в. — нач. XX в.)

1. III-я династия сёгунов из дома ТОКУГАВА (Эдо-бакуфу, 1603-1867)
2. Укрепление феодализма.
3. Начало упадка и кризиса феодальной системы (с рубежа XVII—XVIII в.).
4. Выход на мировую арену
5. Революция 1867-68 гг. и буржуазные преобразования в Японии.
6. Развитие капиталистической Японии в 70—90-х гг. XIX в.

Япония накануне и в новейшее время

1. Усиление и крах как «великой державы» (1905—45)
2. Обострение внутренних и внешних противоречий и развитие экспансионизма.
3. Развитие японского экспансионизма и вступление во вторую мировую войн.
4. Война на Тихом океане (1941—45) .
5. Япония на демократическом пути развития
6. Оккупационная политика американцев в Японии.
7. Японское «экономическое чудо», экономика «мыльного пузыря», и застойные явления в экономике на исходе XX и в нач. XXI века.

Список теоретических вопросов

1. Периодизация истории Японии 時代区分.
2. Этногенез японцев.
3. Древнейшие культуры Японии.
4. Дзёмон 縄文.
5. Яёи 弥生.

6. Синто 神道 в древней истории Японии.
7. Синто 神道 в истории Японии.
8. Китайские династийные хроники о древней истории Японии.
9. Японские письменные памятники по древней истории.
10. Фудоки 風土記.
11. «Шесть [достоверных]историй страны» 六国史.
12. Изменения в родовом строе Японии в канун формирования ранней государственности.
13. Внешние контакты Японии накануне создания раннефеодального государства.
14. Политическая борьба в Японии времен возникновения раннефеодального государства.
15. Переход Японии от родового строя к ранней государственности.
16. Раннефеодальное государство в Японии (аграрные отношения).
17. Раннефеодальное государство в Японии (организация управления).
18. Надельная система в Японии 班田 .
19. Система «рицурё-кокка» 律令国家 в истории Японии.
20. Кодзики и Нихонги как источники по древней истории Японии.
21. Проникновение буддизма в Японию.
22. Проникновение конфуцианства в Японию.
23. Складывание рёбу-синто 両仏神道.
24. Система удзи-кабанэ 氏姓.
25. Проблема рабства в Японии.
26. Распад надельной системы 班田 и зарождение новых форм общественных от-ношений.
27. Феодальные междоусобицы Японии XII в.
28. Традиционные религиозные учения Японии эпохи раннего средневековья.
29. Буддизм и государство в Японии при I-II бакуфу.
30. Характеристика системы бакуфу 幕府.
31. Соотношение власти императора и сёгуна.
32. Организационная структура при Камакура-бакуфу 鎌倉幕府の構造 .
33. Камакура-бакуфу и дом Ходзё 鎌倉幕府と北条執権 .
34. «Мятеж годов Дзёкю» 承久之乱 .
35. «Реставрация Кэмму» 建武中興 .
36. Период «Северной и Южной династий» 南北朝 .
37. Аграрный строй Японии XII-XIII в.
38. Монгольские походы в Японию 元寇役 .
39. Развитие ремесла и торговли в Японии XII-XIII в.
40. Япония при Муромати-бакуфу 室町幕府 .
41. Организационная структура при Муромати-бакуфу 室町幕府の構造 .
42. Социально-экономическое развитие Японии в XIV—XV вв. (княжества, торговля, города).
43. Ремесло и торговля в Японии при I-II бакуфу.
44. Положение крестьянства и его борьба в XIV-XV вв. (особенно — «война в Ямасиро»).
45. «Смута годов Онин» 応仁之乱 .
46. «Эпоха сражающихся провинций» 戦国時代 .
47. Развитие японского города в XV-XVI вв.

48. Борьба за объединение Японии в XVI в. (политическая и экономическая сущ-ность).

49. Мероприятия ТОЁТОМИ Хидэёси 豊臣秀吉 по достижению стабильности в стране.

50. Походы ТОЁТОМИ Хидэёси в Корею.

51. «Христианское столетие» в истории Японии.

52. Деятельность Токугава Иэясу 徳川家康 до провозглашения бакуфу.

53. Мероприятия Токугава Иэясу по укреплению центральной власти.

54. ТОЁТОМИ Хидэёри 豊臣秀頼 и борьба экс-сёгуна Токугава Иэясу 徳川家康 за устойчивость новой династии.

55. Япония при первых сёгунах Токугава.

56. Система центрального управления при Токугава.

57. Система местного управления при Токугава.

58. Соотношение власти «император—сёгун» при Токугава.

59. Законодательство при первых сёгунах Токугава.

60. «Три больших реформы эпохи Эдо» 江戸時代三大改革 （享保・寛政・天保改革）.

61. «Сунское учение» 宋學 — официальная идеология Японии при Токугава (мо-тивация причин обращения к названной идеологии и реальная практика).

62. Проблема заимствования и самобытности культуры Японии (в общей исто-ри-ческой перспективе).

63. Аграрный строй Японии при Токугава.

64. Проблема изоляции Японии 鎖国政策 во времена Эдо-бакуфу 江戸幕府.

65. Ремесленное и торговое сословия в XVII-XIX вв.

66. Идеологические предпосылки Мэйдзи-исин 明治維新 .

67. «Обновление Мэйдзи» 明治維新 и домонополистическое развитие Японии в 70-90-х гг. XIX в.

68. Реакционные феодально-самурайские восстания 西南戦争 .

69. «Движение за свободу и народные права» 自由民権運動 .

70. Неравноправные договоры середины XIX в. 安政条約 и начало внешней экс-пансии Японии.

71. Японо-китайская война 1894-95 гг. 日清戦争.

72. Русско-японская война 1904-1905 гг. 日露戦争.

73. Подъем демократического движения в Японии в начале XX в. （大正デモクラシー、米騒動、等）

74. I мировая война и Япония. Итоги участия Японии в I мировой войне.

75. Экономическое и политическое положение Японии после первой мировой войны.

76. Япония в период временной (частичной) стабилизации капитализма (20-е го-ды XX века).

77. Япония в годы мирового экономического кризиса (1927-31).

78. Экономическое развитие в 1929-37 гг. (включая мировой экономический кри-зис) и создание очага войны на Дальнем Востоке.

79. Подготовка и начало внешней агрессии.

80. Япония в период агрессивной войны в Китае (1937-41).

81. Начало подготовки Японии к большой войне.

82. Япония в период войны на Тихом океане (1941-45).

83. Завершение войны (май-сентябрь 1945).

84. Япония в условиях американского оккупационного режима (1945-52).

85. Начальный период американской оккупации Японии (1945-47).

86. Послевоенные реформы в Японии.

87. Политика «обратного курса» (1948-49).

88. Война в Корее и Сан-францисская договорная система (1950 — май 1952).

89. Первые годы после оккупации (май 1952 — декабрь 1954).

90. Завершение формирования противоборствующих лагерей на политической арене Японии (декабрь 1954 — декабрь 1955).

91. Становление послевоенной структуры политической власти (декабрь 1955-58). «Система 1955 г.».

92. Пересмотр «Договора безопасности» (1958 — июль 1960).

93. Стабилизация консервативного правления и нарастание экономической экспансии (июль 1960 — 1964).

94. Превращение Японии в одну из ведущих мировых держав (1964-70).

95. Переход к «многосторонней дипломатии» и поляризация политических сил в Японии (1971-73).

96. Экономическое и политическое развитие Японии в 50-70 гг. («японское экономическое чудо»).

97. Япония в годы мирового экономического кризиса начала 1970-х годов.

98. Монополии Японии в борьбе за прибыли и рынки сбыта в 70-80 гг.

99. Кабинет ХОСОКАВА Морихиро 細川護熙 и крах «системы 1955 года».

100. Внешняя политика Японии на современном этапе.

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

Воробьёв М.В. Древняя Япония. Историко-археологический очерк. М.: Изд-во восточной литературы, 1958.

Воробьев М.В. Япония в III–VII вв.: Этнос, общество, культура, окружающий мир. М., 1980.

«Всемирная история».

Гальперин А.Л. Очерки социально-политической истории Японии в период позднего феодализма. М., 1963.

Жуков Е.М. История Японии. Краткий очерк. М.: Соцэкгиз, 1939.

История Японии. Т.1-2. М., ИВ РАН, 1998.

История Японии 1945—75. М.: Наука, ГРВЛ, 1978.

Конрад Н.И. Лекции по древней истории Японии (литогра¬фи¬рованное издание). Л., 1934.

Кузнецов Ю.Д., Навлицкая Г.Б., Сырицын И.М. История Японии. М., 1988.

Лещенко Н.Ф. Япония в эпоху Токугава. М., ИВ РАН, 1999.

Мещеряков А.Н., Грачёв М.В. История древней Японии. СПб., 2002.

Очерки новой истории Японии /Под ред. Гальперина А.Л. М.: Изд-во Восточной литературы, 1958.

Пасков С.С. Япония в раннее средневековье: VII–XII века (Исторические очерки). М.: Наука, ГРВЛ, 1987.

[Учебники по истории стран Азии и Африки]

Эйдус Х.Т. История Японии с древнейших времен до наших дней: Краткий очерк. М., 1968.

Дополнительная литература:

Горегляд В.Н. Японская литература VIII-XVI вв. СПб., 1997.

Берг Л.С. Очерки по истории русских географических открытий. М.: Изд-во АН СССР, 195 , стр.83-114, 127-143.

Бичурин Н.Я. (Иакинф). Собрание сведений о народах, обитав¬ших в Сред¬ней Азии в древние времена. Т.1. М.-Л., 1950.

Гальперин А.Л. Очерки истории Японии в 1640—1700 гг. // Учёные записки института Востоковедения, т.XV, японский сборник АН СССР. М., 1956, стр.3-47.

Древние фудоки. М., 1969.

Зенина Л.В. Развитие домонополистического капитализма в Япо¬нии (70—80-е годы XIX в.) // «Учёные записки ЛГУ», №179 за 1954.

Кирквуд К. Ренессанс в Японии. Культурный обзор семнадцатого столетия. М., 1988.

Кодзики. Записи о деяниях древности. Свитки 2-й и 3-й. СПб., 1994.

Кодзики. Записи о деяниях древности. Свиток 1-ый. СПб., 1994.

Конрад Н.И. Японская литература в образцах и очерках. Т.1. Л., 1927.

Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. Проблемы синкретизма. М., 1987.

Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. М., 1991.

Митицуна-но хаха. Дневник эфемерной жизни. СПб., 1994.

Мурасаки Сикибу. Повесть о Гэндзи. В 4-х т. М., 1991-1993.

Нидзё. Непрошенная повесть. СПб., 1995.

Нихонсёки: Анналы Японии. СПб., 1997.

Очерк истории Японии, составленный В.Костылевым. СПб., 1888.

Повесть о доме Тайра. Хэйкэ-моногатари. М., 1982.

Подпалова Г.И. Крестьянское петиционное движение в Японии (во второй половине XVII — начале XVIII в.). М.: изд-во Вос¬точ¬ной литературы, 1960.

Сказание о Ёсицунэ. СПб., 2000.

Сэй Сёнагон. Записки у изголовья. М., 1975.

Тикамацу Мондзаэмон. Драмы. М., 1963.

ТОЯМА Сигэки «Мэйдзи исин» (Крушение феодализма в Японии). М.: изд-во Иностранной литературы, 1959.

Файнберг Э.Я. Русско-японские отношения в 1697—1875 гг. М.: ИВЛ, 1960.

ФУКУДА Токудзо. Общественное и экономическое развитие Япо¬нии / Пе¬ре¬вод с немецкого Н.И.Фельдман (стеклографическое издание). Л., 1926.

Хогэн моногатари. Сказание о годах Хогэн. СПб., 1999.

ХОНДЗЁ Эйдзиро. Социальная история Японии / Перевод с яп. Н.И.Фельд¬ман (ли-тограф. издание). М., 1935.

Ямато моногатари. М., 1982.

Япония. Идеология, культура, литература. М., 1989.

Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Основой для определения оценки на экзаменах служит объём и уровень усвоения материала, предусмотренного рабочей программой дисциплины.

– оценки «отлично» заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, системати¬чес¬кое и глубокое знание программного материала, умение свободно излагать предлагае¬мые вопросы, усвоивший основную литературу и знакомый с рекомендованной дополнительной литературой. Оценка «отлично» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии,

проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании материала;

– оценки «хорошо» заслуживает студент, обнаруживший полное знание программного материала, успешно излагающий предусмотренные в программе вопросы, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Оценка «хорошо» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

– оценки «удовлетворительно» заслуживает студент, обнаруживший знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с ответом на экзаменационные вопросы, предусмотренные программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности непринципиального характера в ответе на экзамене и при ответе на экзаменационные вопросы;

– оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в ответах на предусмотренные программой вопросы. Оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

1.23. Китайский язык

Объектом контроля в рамках государственного экзамена по дисциплине «Китайский язык» является уровень владения современным китайским языком во всех видах речевой деятельности в соответствии с требованиями к результатам освоения дисциплины «Китайский язык», указанными в рабочей программе данной учебной дисциплины.

Основные требования при этом предъявляются к уровню владения следующими навыками:

– чтение и адекватное восприятие письменных текстов на китайском языке без использования словаря;

– способность воспринимать речь на литературном китайском языке различной тематической направленности;

– умение вести беседу на китайском языке с использованием социолингвистических и стилистически адекватных средств языка;

– знание особенностей фонетической, морфологической и синтаксической систем китайского языка,

– владение лексическим материалом в объеме 3-3,5 тыс. единиц,

– лингвистический (прежде всего, грамматический) анализ письменного и устного текста на китайском языке;

– умение осуществлять двусторонний устный перевод (с китайского языка на русский и с русского на китайский);

– чтение и литературный перевод текстов с китайского языка, принадлежащих к разным жанрам (художественная литература, пресса и др.):

– владеть навыками разговорного языка в достаточной степени для беседы на китайском языке на любые темы.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным

планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «Китайский язык» экзаменуемым предлагается выполнить следующие задания:

1. Беседа с экзаменатором (связный монологический рассказ и ответы на вопросы экзаменатора) на одну из тем;

2. Письменный перевод на русский язык (без использования словаря, но с использованием глоссария – для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык, и со словарем – для студентов, изучающих китайский язык как второй восточный язык) оригинального общественно-политического текста (объемом в 500-600 знаков – для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык (только для студентов профилей «История Китая» и «Экономика Китая»), и объемом до 500 знаков за 1,5 часа – для студентов, изучающих китайский язык как второй восточный язык) ;

3. Письменный перевод с использованием словаря фрагмента оригинального древнекитайского текста объемом 500 знаков за 1,5 часа (для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык, профили "Китайская филология", "История Китая") или фрагмента незнакомого оригинального текста из внешнеторговой практики (контракты, накладные, счета, письма и т.д.) объемом 500-600 знаков за 1,5 часа с использованием словаря (для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык, профиль "Экономика Китая");

4. Письменный перевод на русский язык с использованием словаря фрагмента из незнакомого оригинального художественного текста середины - второй половины XX в. объемом 500-600 знаков за 1,5 часа (только для студентов профиля «Китайская филология»).

Приложения к программе государственного экзамена по дисциплине «Китайский язык»

Приложение 1. Беседа с экзаменатором на одну из тем

Список тем для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык (профили "Китайская филология", "История Китая")

1. Китайская культура
2. Культура Древнего Китая
3. Традиции Китая
4. Китайский язык
5. История Китая
6. Общественно-политическая ситуация в Китае
7. Китайский и русский быт
8. Тема научного исследования

Список тем для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык (профиль "Экономика Китая")

1. Китайская культура
2. Деловая культура Китая

3. Традиции Китая
4. Экономическая ситуация в Китае
5. Мировая экономика
6. Общественно-политическая ситуация в Китае
7. Китайский и русский быт
8. Тема научного исследования

Список тем для студентов, изучающих китайский язык как второй восточный язык

1. Работа
2. Путешествие
3. Хобби
4. Китайские традиции
5. Больница
6. Тема научного исследования

Приложение 2. Письменный перевод на русский язык (без использования словаря, но и с использованием глоссария – для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык, и со словарем – для студентов, изучающих китайский язык как второй восточный язык) оригинального общественно-политического текста (объемом 500-600 знаков – для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык (только для студентов профилей «История Китая» и «Экономика Китая»),, и объемом до 500 знаков за 1,5 часа – для студентов, изучающих китайский язык как второй восточный язык) .

Образец текста

亚太经合组织第二十次领导人非正式会议举行第二阶段会议

本报符拉迪沃斯托克9月9日电 （记者吴绮敏、张晓东、谢亚宏）亚太经济合作组织第二十次领导人非正式会议第二阶段会议9日在俄罗斯符拉迪沃斯托克举行，国家主席胡锦涛出席，就加强粮食安全和创新增长合作议题发表讲话。

关于粮食安全，胡锦涛强调，粮食安全攸关各国国计民生，事关人类发展和安全，需要协调加以应对。要夯实基础，加大农业投入，提高农业生产力水平，扩大粮食产能；要加强粮食交易市场基础设施建设，打造现代粮食物流体系，降低粮食储存、运输、消费环节全程损耗水平；要加大对农业生产、技术研发的投入，推广应用新技术，提高农业综合生产能力，保证食品安全和质量；要稳定粮食等大宗商品价格，防止过度投机和炒作，改善农业投资环境；要采取切实举措，保障弱势群体粮食供应。

关于创新增长合作，胡锦涛指出，应该营造鼓励创新的环境，强化科技创新支持政策，充分调动创新热情和创造活力；加大研发投入，加强创新人才和高技能人才培养和流动，促进科技成果向现实生产力转化；要发挥政府作用，为企业搭建创新合作平台，加强技术传播合作和技术转让。

会议发表了领导人宣言。明年的亚太经合组织领导人非正式会议将在印度尼西亚举行。

亚太经合组织第二十次领导人非正式会议举行第二阶段会议

本报符拉迪沃斯托克9月9日电 （记者吴绮敏、张晓东、谢亚宏）亚太经济合作组织第二十次领导人非正式会议第二阶段会议9日在俄罗斯符拉迪沃斯托克举行，国家主席胡锦涛出席，就加强粮食安全和创新增长合作议题发表讲话。

关于粮食安全，胡锦涛强调，粮食安全攸关各国国计民生，事关人类发展和安全，需要协调加以应对。要夯实基础，加大农业投入，提高农业生产力水平，扩大粮食产能；要加强粮食交易市场基础设施建设，打造现代粮食物流体系，降低粮食储存、运

输、消费环节全程损耗水平；要加大对农业生产、技术研发的投入，推广应用新技术，提高农业综合生产能力，保证食品安全和质量；要稳定粮食等大宗商品价格，防止过度投机和炒作，改善农业投资环境；要采取切实举措，保障弱势群体粮食供应。

关于创新增长合作，胡锦涛指出，应该营造鼓励创新的环境，强化科技创新支持政策，充分调动创新热情和创造活力；加大研发投入，加强创新人才和高技能人才培养和流动，促进科技成果向现实生产力转化；要发挥政府作用，为企业搭建创新合作平台，加强技术传播合作和技术转让。

会议发表了领导人宣言。明年的亚太经合组织领导人非正式会议将在印度尼西亚举行。

Приложение 3. Письменный перевод с использованием словаря фрагмента оригинального древнекитайского текста объемом 1000 знаков за 1,5 часа (для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык, профили "Китайская филология", "История Китая") или фрагмента незнакомого оригинального текста из внешнеторговой практики (контракты, накладные, счета, письма и т.д.) объемом 500-600 знаков за 1,5 часа с использованием словаря (для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык, профиль "Экономика Китая")

Образец фрагмента оригинального древнекитайского текста

魏公子无忌者，魏昭王少子而魏安釐王异母弟也。昭王薨，安釐（音同“希”）王即位，封公子为信陵君。是时范睢亡魏相秦，以怨魏齐故，秦兵围大梁，破魏华阳下军，走芒卯。魏王及公子患之。

公子为人仁而下士，士无贤不肖皆谦而礼交之，不敢以其富贵骄士。士以此方数千里争往归之，致食客三千人。当是时，诸侯以公子贤，多客，不敢加兵谋魏十馀年。

公子与魏王博，而北境传举烽，言“赵寇至，且入界”。魏王释博，欲召大臣谋。公子止王曰：“赵王田猎耳，非为寇也。”复博如故。王恐，心不在博。居顷，复从北方来传言曰：“赵王猎耳，非为寇也。”魏王大惊，曰：“公子何以知之？”公子曰：“臣之客有能深得赵王阴事者，赵王所为，客辄以报臣，臣以此知之。”是后魏王畏公子之贤能，不敢任公子以国政。

魏有隐士曰侯嬴，年七十，家贫，为大梁夷门监者。公子闻之，往请，欲厚遗之。不肯受，曰：“臣脩身絜行数十年，终不以监门困故而受公子财。”公子於是乃置酒大会宾客。坐定，公子从车骑，虚左，自迎夷门侯生。侯生摄敝衣冠，直上载公子上坐，不让，欲以观公子。公子执辔（音同“配”）愈恭。侯生又谓公子曰：“臣有客在市屠中，愿枉车骑过之。”公子引车入市，侯生下见其客朱亥，俾倪，故久立与其客语，微察公子。公子颜色愈和。当是时，魏将相宗室宾客满堂，待公子举酒。市人皆观公子执辔。从骑皆窃骂侯生。侯生视公子色终不变，乃谢客就车。至家，公子引侯生坐上坐，遍赞宾客，宾客皆惊。酒酣，公子起，为寿侯生前。侯生因谓公子曰：“今日嬴之为公子亦足矣。嬴乃夷门抱关者也，而公子亲枉车骑，自迎嬴於众人广坐之中，不宜有所过，今公子故过之。然嬴欲就公子之名，故久立公子车骑市中，过客以观公子，公子愈恭。市人皆以嬴为小人，而以公子为长者能下士也。”於是罢酒，侯生遂为上客。

侯生谓公子曰：“臣所过屠者朱亥，此子贤者，世莫能知，故隐屠间耳。”公子往数请之，朱亥故不复谢，公子怪之。

魏安釐王二十年，秦昭王已破赵长平军，又进兵围邯郸。公子姊为赵惠文王弟平原君夫人，数遗魏王及公子书，请救於魏。魏王使将军晋鄙将十万众救赵。秦王使使者告魏王曰："吾攻赵旦暮且下，而诸侯敢救者，已拔赵，必移兵先击之。"魏王恐，使人止晋鄙，留军壁邺，名为救赵，实持两端以观望。平原君使者冠盖相属於魏，让魏公子曰："胜所以自附为婚姻者，以公子之高义，为能急人之困。今邯郸旦暮降秦而魏救不至，安在公子能急人之困也！且公子纵轻胜，弃之降秦，独不怜公子姊邪？"公子患之，数请魏王，及宾客辩士说王万端。魏王畏秦，终不听公子。公子自度终不能得之於王，计不独生而令赵亡，乃请宾客，约车骑百馀乘，欲以客往赴秦军，与赵俱死。

行过夷门，见侯生，具告所以欲死秦军状。辞决而行，侯生曰："公子勉之矣，老臣不能从。"公子行数里，心不快，曰："吾所以待侯生者备矣，天下莫不闻，今吾且死而侯生曾无一言半辞送我，我岂有所失哉？"复引车还，问侯生。侯生笑曰："臣固知公子之还也。"曰："公子喜士，名闻天下。今有难，无他端而欲赴秦军，譬若以肉投饿虎，何功之有哉？尚安事客？然公子遇臣厚，公子往而臣不送，以是知公子恨之复返也。"公子再拜，因问。侯生乃屏人间语，曰："嬴闻晋鄙之兵符常在王卧内，而如姬最幸，出入王卧内，力能窃之。嬴闻如姬父为人所杀，如姬资之三年，自王以下欲求报其父仇，莫能得。如姬为公子泣，公子使客斩其仇头，敬进如姬。如姬之欲为公子死，无所辞，顾未有路耳。公子诚一开口请如姬，如姬必许诺，则得虎符夺晋鄙军，北救赵而西却秦，此五霸之伐也。"公子从其计，请如姬。如姬果盗晋鄙兵符与公子。

Образец фрагмента китайского оригинального текста из внешнеторговой практики

贾庆林会见厄瓜多尔客人

新华网北京９月１０日电（记者徐松）全国政协主席贾庆林１０日下午在人民大会堂会见了厄瓜多尔国民代表大会第二副议长巴拉莱索。

贾庆林说，中厄虽然远隔重洋，但两国人民的友好交往源远流长。近年来，在双方共同努力下，两国关系呈现快速发展的良好势头，两国在国际和地区事务中保持良好沟通与配合。中方赞赏并感谢厄方在台湾、涉藏、人权等问题上给予的理解和支持。

贾庆林指出，厄瓜多尔是拉美重要国家，在国际和地区事务中发挥着重要影响。近年来，厄瓜多尔政府和人民积极探索符合本国国情的发展道路，在发展国民经济、促进社会公正、提高人民生活水平等方面取得显著成就。中厄同为发展中国家，都致力于发展经济和改善民生，深化两国互利友好合作符合两国和两国人民的根本利益。中方高度重视发展同厄瓜多尔的关系，愿与厄方携手努力，不断提升两国各领域合作水平，共同开创中厄关系的美好未来。

贾庆林表示，中国全国政协愿同厄瓜多尔国民代表大会开展多层次、多形式的交往与合作，共同为推动中厄友好关系全面发展作出新贡献。

巴拉莱索说，厄瓜多尔高度重视发展与中国的友好关系，十分钦佩中国经济建设取得的辉煌成就，希望学习和借鉴中国的发展经验。她表示，厄方愿与中方共同努力，深化各领域的务实合作。厄瓜多尔国民代表大会将进一步加强与中国全国政协的交流与合作，积极推动厄中关系不断向前发展。

Приложение 4. Письменный перевод на русский язык с использованием словаря фрагмента из незнакомого оригинального художественного текста середины - второй половины XX в. объемом 500-600 знаков за 1,5 часа (только для студентов профиля «Китайская филология»)

Образец текста

有一句成语叫胆小如鼠，说的就是我的故事。这是我的老师告诉我的，当时我还在读小学，我记得是在秋天的一节语文课上，我们的老师站在讲台上，他穿着藏青的卡其布中山服，里面还有一件干净的白衬衣。那时候我坐在第一排座位的中间，我仰脸看着他，他手里拿着一册课本，手指上布满了红的、白的和黄颜色的粉笔灰，他正在朗读着课文，他的脸和他的手还有他手上的课本都对我居高临下，于是他的唾沫就不停地喷到了我的脸上，我只好不停地抬起自己的手，不停地去擦掉他的唾沫。他注意到自己的唾沫正在喷到我的脸上，而且当他的唾沫飞过来的那一刻，我就会害怕地眨一下眼睛。他停止了朗读，放下了课本，他的身体绕过了讲台，来到我的面前，他伸过来那只布满粉笔灰的右手，像是给我洗脸似的在我脸上摸了一把，然后他转身拿起放在讲台上的课本，在教室里走动着朗读起来。他擦干净了我脸上的唾沫，却让我的脸沾满了红的、白的和黄颜色的粉笔灰，我听到了教室里响起嘿嘿、咝咝、咯咯、哈哈的笑声，因为我的脸像一只蝴蝶那样花哨了。

Приложение 4. ***Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене***

Критерии оценки для студентов, изучающих китайский язык как основной восточный язык

Свободное владение навыками диалогической и монологической речи на китайском языке, навыками устного перевода с русского языка на китайский и с китайского языка на русский, 3000-3500 лексическими единицами.

Способность осуществлять точный и стилистически адекватный перевод китайского художественного текста на русский язык с использованием принятых в современном русском языке обозначений общественно-политических китайских, российских и мировых явлений и реалий, знание грамматики китайского языка, свободное владение лексико-грамматическим материалом, изученным в предшествующие годы обучения, владение навыками записи китайских имен в стандартной русской транскрипции.

Способность осуществлять точный и стилистически адекватный перевод древнекитайского художественного текста средней сложности на русский язык, знание грамматики древнекитайского языка, свободное владение лексико-грамматическим материалом в объеме учебных пособий Т.Н. Никитиной «Грамматика древнекитайского языка» и «Хрестоматия по древнекитайскому языку».

Способность осуществлять точный и стилистически адекватный перевод китайского художественного текста на русский язык, знание грамматики китайского языка, начитанность в текстах китайской литературы, принадлежащих к разным жанрам, и умение их комментировать, знание идиоматических выражений, содержащихся в тексе.

Свободное владение навыками диалогической и монологической речи на китайском языке, навыками устного перевода с русского языка на китайский и с китайского языка на русский, 1500-2000 лексическими единицами.

Критерии оценки для студентов, изучающих китайский язык как второй восточный язык

Свободное владение навыками диалогической и монологической речи на китайском языке, навыками устного перевода с русского языка на китайский и с китайского языка на русский, 1500-2000 лексическими единицами.

Способность осуществлять точный и стилистически адекватный перевод китайского художественного текста на русский язык с использованием принятых в современном русском языке обозначений общественно-политических китайских, российских и мировых явлений и реалий, знание грамматики китайского языка, свободное владение лексико-грамматическим материалом, изученным в предшествующие годы обучения, владение навыками записи китайских имен в стандартной русской транскрипции.

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося не содержит фактических и логических ошибок. При использовании в ходе экзамена заданий на иностранном языке ответ также не должен содержать грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более одной фактической и/или логической ошибки и суммарно не более двух грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. К фактической ошибке всякий раз приравнивается выявляющееся в ходе ответа обучающегося недостаточное знакомство с проблематикой, стоящей за соответствующими пунктами Программ государственных экзаменов (в частности, недостаточное знание одного указанного в Программах текста художественного произведения / научной работы / концепции, непонимание содержания того или иного понятия, положения или термина, включённого в Программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более четырёх фактических и/или логических ошибок и суммарно не более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельствующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом в ходе допущены пять и более фактических ошибок и суммарно более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Невыполнение одного из экзаменационных заданий (или отказ от его выполнения), а также неспособность выполнить полностью все экзаменационные задания за отведенное на экзамен время является основанием для выставления неудовлетворительной оценки за экзамен в целом.

1.24. Корейский язык

Объектом контроля в рамках государственного экзамена по дисциплине «Корейский язык» является уровень владения современным стандартным корейским языком (сеульская языковая норма) во всех видах речевой деятельности в соответствии с требованиями

к результатам освоения дисциплины «Корейский язык», указанными в рабочей программе данной учебной дисциплины.

Основные требования при этом предъявляются к уровню владения следующими навыками:

1. Чтение и адекватное восприятие письменных текстов на корейском языке без использования словаря.

2. Способность воспринимать речь на современном стандартном корейском языке (сеульская языковая норма) различной тематической направленности.

3. Владение навыками разговорного языка и умение вести беседу на корейском языке с использованием адекватных лексико-грамматических и стилистических языковых средств.

4. Практическое знание особенностей фонетической, морфологической и синтаксической систем корейского языка.

5. Владение лексическим материалом в объеме порядка 2,5 тыс. языковых единиц.

6. Умение осуществлять двусторонний перевод (с корейского языка на русский и с русского на корейский).

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку – «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «Корейский язык» (профиль «Корейская филология») экзаменуемым предлагается выполнить следующие задания:

Задание 1 (аспект: художественный текст). Перевод фрагмента пройденного в процессе обучения корейского художественного текста объемом не менее 2000 знаков на русский язык (без использования словаря) за 1,5 часа.. Написание близких по значению/противоположных слов/выражений к выделенным в тексте словам/выражениям (*образец ответа передается экзаменационной комиссии*).

Образец текста:

대한 사람이라면 간 데마다 **신용**을 받고 대접을 받아야 한다. 우리의 적이 우리를 누르고 있을 때에는 미워하고 분해하는 투쟁의 정신을 길렀거니와 적은 이미 **물러갔으니** 우리는 증오의 투쟁을 버리고 화합의 건설을 일삼을 때다. 집안이 불화하면 망하고 나라 안이 갈려서 싸우면 망한다. 우리 **용모**에서는 화기가 빛내야 한다. 이것은 국민 각자가 한번 마음을 고쳐먹음으로써 되고 그러한 정신의 교육으로 **영속될** 것이다.

최고 문화로 인류의 **모범**이 되기로 사명을 삼는 우리의 민족의 각원은 이기적 개인주의자여서는 안된다. 개인의 자유를 극도로 주장하되 그것은 저 짐승들과 같이 저마다 제 배를 채우기에 쓰는 자유가 아니오 제 가족을, 제 이웃을, 제 국민을 잘 살게 하기에 쓰이는 자유다.

<u>Критерии оценки по данному аспекту:</u>

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если выполненный перевод демонстрирует отличное владение лексическим и грамматическим материалом, представленным в оригинальном тексте, правильно переведено более 90% текста, написано несколько соответствующих заданию слов/выражений к каждому из четырех и более выделенных слов/выражений.
Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если выполненный перевод демонстрирует хорошее владение лексическим и грамматическим материалом, представленным в оригинальном тексте, правильно переведено более 70% текста, написано по несколько соответствующих заданию слов/выражений к каждому их трех выделенных слов/выражений.
Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если выполненный перевод демонстрирует слабое владение лексическим и грамматическим материалом, представленным в оригинальном тексте, правильно переведено более 50% текста, написаны отдельные соответствующие заданию слова/выражения к не менее, чем к двум выделенным словам/выражениям.
Оценка «неудовлетворительно» выставляется в том случае, если выполненный перевод являет недостаточное владение лексическим и грамматическим материалом, представленным в оригинальном тексте, правильно переведено менее 40% текста, количество написанных к выделенным словам/выражениям соответствующих заданию слов/выражений составляет менее трех.

Задание 2 (аспект: перевод с русского). Перевод 4-6 предложений с русского языка на корейский. Содержание текстов соответствует одной из следующих тем:
1. Санкт-Петербургский государственный университет, Восточный факультет и корееведение в СПбГУ.
2. Достопримечательности Санкт-Петербурга.
3. Человек и общество.
4. Резюме.
5. Профессиональная деятельность.

Образец текста:
По сравнению с предыдущими годами, в южнокорейских компаниях увеличивается количество сотрудников, переходящих с одного места работы на другое. По результатам опроса в качестве причины смены места работы 58,8 % респондентов назвали невозможность достичь профессионального успеха на нынешнем месте, что составило самое большое количество ответов. 23,5% ответили, что место работы их не удовлетворяло с финансовой точки зрения, неудовлетворенность профессиональными поручениями назвали в качестве причины ухода 11,8%, на нехватку возможности обучения и развития указали 5.9%. В связи с этим, крупные предприятия прилагают усилия к тому, чтобы способные сотрудники не меняли места работы, и используют такие методы, как увеличение возможностей продвижения по службе, выплата вознаграждения за заслуги, оплата обучения в магистратуре. Согласно результатам исследования, проведенного в отношении шестидесяти корейских крупных компаний, количество компаний, реализующих программу поддержания лучших рабочих кадров, составило порядка 61,5%.

Критерии оценки по данному аспекту:

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если выполненный перевод демонстрирует отличное владение лексическим и грамматическим материалом по теме, и в ответе студента содержится не более пяти орфографических/ грамматических/стилистических ошибок, наличие которых не является препятствием для успешной коммуникации.
Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если выполненный перевод демонстрирует хороший уровень владения лексическим и грамматическим материалом по теме, а сам от-

вет содержит более пяти, но менее десяти орфографических/ грамматических/стилистических ошибок, наличие которых не является препятствием для успешной коммуникации.

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если перевод выявляет слабое владение лексическим и грамматическим материалом по теме, а сам ответ содержит более десяти орфографических/ грамматических/стилистических ошибок, при этом отдельные ошибки затрудняют коммуникацию.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в том случае, если проявленное при переводе знание лексического и грамматического материала по теме является недостаточным, в ответе содержится более пятнадцати орфографических и грамматических ошибок, при этом общий низкий уровень ответа является серьезным препятствием к успешной коммуникации.

Задание 3 (аспект: письменный перевод на русский язык). Перевод и адекватное восприятие оригинального общественно-политического текста объемом не менее 2000 знаков (без использования словаря – для студентов, изучающих корейский язык как основной восточный язык, и со словарем – для студентов, изучающих корейский язык как второй восточный язык) за 1,5 часа.

Задание 4 (аспект: устная беседа). Владение навыками разговорного языка и умение вести беседу на корейском языке с использованием адекватных лексико-грамматических и стилистических языковых средств *(образец ответа передается экзаменационной комиссии, критерии оценивания ответа совпадают с общими критериями по предмету).*

1. **Личность переводчика**

- Как Вы думаете, что сложнее - устный или письменный перевод?
- Какими качествами характера, на Ваш взгляд, должен обладать устный переводчик?
- Какими качествами характера должен обладать письменный переводчик?
- Какие трудности перевода связаны именно с особенностями корейского языка?
- Что труднее - переводить с корейского языка на русский или с русского языка на корейский?
- Если бы Вам представилась возможность поработать устным переводчиком, кого бы Вы хотели переводить? На какой встрече хотели бы поработать переводчиком?
- Если бы Вы были письменным переводчиком, какое бы художественное (или любое другое) произведение Вы перевели бы для корейских читателей и, наоборот, для русских?

2. **Кризис семьи**

- Есть ли в настоящее время кризис семьи? В чем он проявляется?
- Ваше мнение по поводу гражданского брака?
- Отмечается рост одиночек во многих странах. Как, по-вашему, с чем это связано?
- Кто, по-вашему, является приверженцем гражданского брака?
- Психологи говорят, что многим не нужен брак. На смену браку идут какие-то совсем другие формы отношений. А как вы считаете? О каких новых формах отношений между полами может идти речь?

3. **Как потратить миллион долларов?**

- Представьте, что вы получили наследство или выиграли в лотерею миллион долларов. Но вы их получите только при условии, что представите эффективный бизнес-план.
- На что вы потратите, куда вложите средства, как ими распорядитесь? Ваши варианты.

4. **Экономика для детей**

- Стоит ли ребенку прививать понятие экономической грамотности?
- С какого возраста стоит объяснять детям, что такое деньги, как они зарабатываются.
- Как научиться разумно тратить деньги и на что.
- Разговоры с детьми на тему денег. Как подготовить ребенка к финансовой реальности.

Критерии оценки по данному аспекту:

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося содержит не более 2-х фактических и логических ошибок. Ответ также не должен содержать более 3-х грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.
Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более 5 фактических и/или логических ошибок и суммарно не более 5 грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок.
Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более 7 фактических и/или логических ошибок и суммарно не более 10 грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.
Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельствующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом допущены 10 и более фактических ошибок и суммарно более 10 грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок.

Приложение 1. Образец общественно-политического корейского текста

한국사회 변화의 모습

공업화

유럽 사회의 근대화를 추신 시킨 가장 중요한 요소는 새로운 기술의 발달에 따른 공업화였다. 발전된 사회란 공업화된 사회를 뜻할 정도로 공업화와 사회발전과의 관계는 밀접하다.

1960년 이후 한국에서는 공업화가 급격하게 진행되어 왔다. 1962년만 해도 농림, 어업 인구가 전체 취업 인구의 72%나 되고, 광공업 종사자는 3%에 불과했다. 그러던 것이 1990년에는 농림, 어업 인구가 약 18%로 줄어들고, 광공업 인구는 약 27%로 늘어났다. 그러나 고도로 공업화된 나라에서는 농업에 종사하는 사람들의 비율이 5%도 안 된다는 것을 생각할 때, 한국의 공업화는 앞으로 더욱 진행될 것으로 보인다.

우리 나라 공업은 1970년대 초까지는 적은 자본과 낮은 기술로 가능한 섬유, 잡화류 등 경공업 제품의 비중이 컸으나, 1970년대 중반부터는 보다 높은 기술을 필요로 하는 철강, 기계, 화학 등 중화학 공업의 육성에 한층 힘쓴 결과 1977년부터 중화학 공업 제품의 생산 비중이 더 커지게 되었다. 또, 수출품도 1982년부터는 경공업 제품보다 중화학 공업 제품의 비중이 더 커지게 되었다.

이처럼, 오늘날 우리 나라의 산업화 단계는 중화학 공업이 중심이 되고 있다. 그리고 최근에는 반도체 산업, 컴퓨터 산업, 우주항공 산업 등의 첨단 산업에도 많은 투자가 이루어지고 있다.

도시화

유럽에서의 공업의 발달은 근대적 도시, 즉 공업 도시의 형성 및 발달을 촉진시켜, 인구의 도시 집중과 도시적인 생활 양식의 전파에 결정적인 기능을 하였다. 도시화와 공업화는 수레의 두 바퀴와 같이 진행되었다. 한편, 후진 사회에서도 20세기에 들어와 빠른 속도로 도시화가 진행되었다. 그러나 후진 사회의 도시화는 대부분 공업화와 무관하게 추진되었다. 이들 사회에서는 선진 자본주의 국가들의 식민지 지배의 대상으로서 도시가 형성되고 발달하였다.

또, 식민 통지의 결과로 농촌이 살기 어려워짐에 따라 농촌 인구가 도시로 몰려들어, 후진국의 주요 도시들은 선진국 도시들보다 훨씬 더 빠른 인구 집중 현상을 보였다.

우리 나라는 공업화가 진행되면서부터 도시화가 급격히 진행되었다. 우리 나라에서는 시(市)가 1945년에 22개에서 1991년에는 73개로 늘어났다. 수도인 서울의 인구는 1945년에 90만 명 정도 있는데, 1991년 현재 초거대 도시로 발전하였으며, 인구 100만이 넘는 거대 도시들도 계속 늘어나고 있다. 우리 나라의 도시 인구 비율은 1985년에 65%에 달했으며, 도시화는 계속 진행되어 1991년에는 거의 선진국 수준에 이르고 있다. 도시와 도시를 잇는 고속 도로와 높은 건물들을 흔히 볼 수 있게 되었다. 또, 서울을 비롯한 대도시에 지하철이 계속 건설, 확장되고 있다.

생활 수준의 향상

1960년대 초반까지만 해도 우리 사회는 전통적인 생활 양식을 그대로 지는 농촌 중심의 매우 가난한 사회였다. 1961년의 1인당 국민 총생산은 82달러에 불과하였다. 그러나 1962년 제1차 경제 개발 5개년 계획의 시행으로 공업화와 경제 개발이 시작되었고, 그 여파로 이농 현상이 나타났다.

또, 그 동안 지속적인 사망률의 저하와 높은 출생률 때문에 매우 높던 인구 증가율도 출생률이 감소하면서 떨어지기 시작하였다. 1960년부터 1985년까지의 25년 동안, 국민 총생산에서 농업 등 1차 산업 부문이 차지하는 비율도 약 1/3로 줄었으며, 광공업의 비율은 약 2배로 늘었다. 그리고 1 인당 국민 총생산은 1985년에 2000달러를 넘어서, 이른바 신흥 공업국의 대열에 들어서게 되었고, 1990년에는 5000달러가 넘었다.

우리 사회는 이와 같이 짧은 기간에 전통적인 농업 사회에서 공업화, 경제 성장, 도시화 및 인구 변천으로 특징지어지는 근대적인 사회로 변화되었다. 이 과정에서 사회 발전의 잠재력을 나타내는 교육 수준도 크게 향상되었다.

1970년에 57%와 31%에 불과하던 중학교 및 고등 학교의 진학률이 1990년에는 99.8%와 97.8%로 높아졌다. 건강 수준도 향상되어 사람들의 평균 수명이 크게 늘어났다.

특히, 영아와 아동들의 사망률은 놀랄 만큼 낮아졌다. 도시화, 출생률의 저하와 함께, 핵가족의 비율은 늘고 평균 가족 수는 줄어들었다.

그리고 현대 사회에서 건강한 삶을 위하여 필요한 의료 시설의 확대, 전자 제품의 보급, 텔레비전과 라디오, 신문 등 대중 매체의 보급 등이 1980년대 초부터 급격하게 증가되고 있다.

전자 산업의 발달로 컴퓨터가 널리 보급되고, 자동차의 증가 등으로 생활 형태가 크게 바뀌어 가고 있다.

Приложение 2. Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Оценка «отлично» выставляется в том случае, если ответ обучающегося не содержит фактических и логических ошибок. При использовании в ходе экзамена заданий на иностранном языке ответ также не должен содержать грамматических, лексических, фонетических и стилистических ошибок. Отдельные неточности, в первую очередь стилистического характера, не приводящие к искажению основных положений и структуры ответа, не носят при этом характера ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более одной фактической и/или логической ошибки и суммарно не более двух грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. К фактической ошибке всякий раз приравнивается выявляющееся в ходе ответа обучающегося недостаточное знакомство с проблематикой, стоящей за соответствующими пунктами Программ государственных экзаменов (в частности, недостаточное знание одного указанного в Программах текста художественного произведения / научной работы / концепции, непонимание содержания того или иного понятия, положения или термина, включённого в Программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающимся допущено не более четырёх фактических и/или логических ошибок и суммарно не более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Нестройность и неполнота изложения материала является основанием для выставления удовлетворительной оценки даже при отсутствии иных недостатков в ответе обучающегося.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если ответ на все вопросы экзаменационного билета характеризуется значительными неточностями, свидетельствующими о некомпетентности выпускника в соответствующей области, при этом в ходе допущены пять и более фактических ошибок и суммарно более семи грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Невыполнение одного из экзаменационных заданий (или отказ от его выполнения), а также неспособность выполнить полностью все экзаменационные задания за отведенное на экзамен время является основанием для выставления неудовлетворительной оценки за экзамен в целом.

1.25. Кхмерский язык

Объектом контроля в рамках государственного экзамена по дисциплине «Кхмерский язык» является уровень владения современным кхмерским языком во всех видах речевой деятельности в соответствии с требованиями к результатам освоения дисциплины «Кхмерский язык», указанными в рабочей программе данной учебной дисциплины.

Основные требования при этом предъявляются к уровню владения следующими навыками:

– чтение и адекватное восприятие письменных текстов на кхмерском языке без использования словаря;

– способность воспринимать речь на литературном кхмерском языке различной тематической направленности;

– умение вести беседу на кхмерском языке с использованием социолингвистических и стилистически адекватных средств языка;

– знание особенностей фонетической, морфологической и синтаксической систем кхмерского языка,

– владение лексическим материалом в объеме 2-3 тыс. единиц,

– лингвистический (прежде всего, грамматический) анализ письменного и устного текста на кхмерском языке;

– умение осуществлять двусторонний устный перевод (с кхмерского языка на русский и с русского на кхмерский);

– чтение и литературный перевод текстов с кхмерского языка, принадлежащих к разным жанрам (художественная литература, пресса и др.):

– владеть навыками разговорного языка в достаточной степени для беседы на кхмерском языке на любые темы.

К экзамену допускаются лица, завершившие полный курс обучения и успешно прошедшие все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом. Прием государственного экзамена по специальности осуществляет государственная экзаменационная комиссия.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

Студент должен показать на экзамене умение переводить незнакомый текст, пользуясь словарем; умение обсуждать прочитанный текст и вести беседу на заданную тему.

В рамках государственного экзамена по дисциплине «Кхмерский язык» экзаменуемым предлагается выполнить следующие задания:

1.Письменный перевод со словарем с кхмерского языка на русский незнакомого текста общественно-политического характера (500-800 слогов)

2.Обсуждение на кхмерском языке прочитанного отрывка знакомого кхмерского художественного текста (2-3 стр)

3.Рассказ на заданную тему

Для выполнения экзаменационных заданий обучающемуся предоставляется не менее 90 минут.

Приложения к программе государственного экзамена по дисциплине «Кхмерский язык»

Приложение 1. Письменный перевод со словарем с кхмерского языка на русский незнакомого текста общественно-политического характера

Образец текста